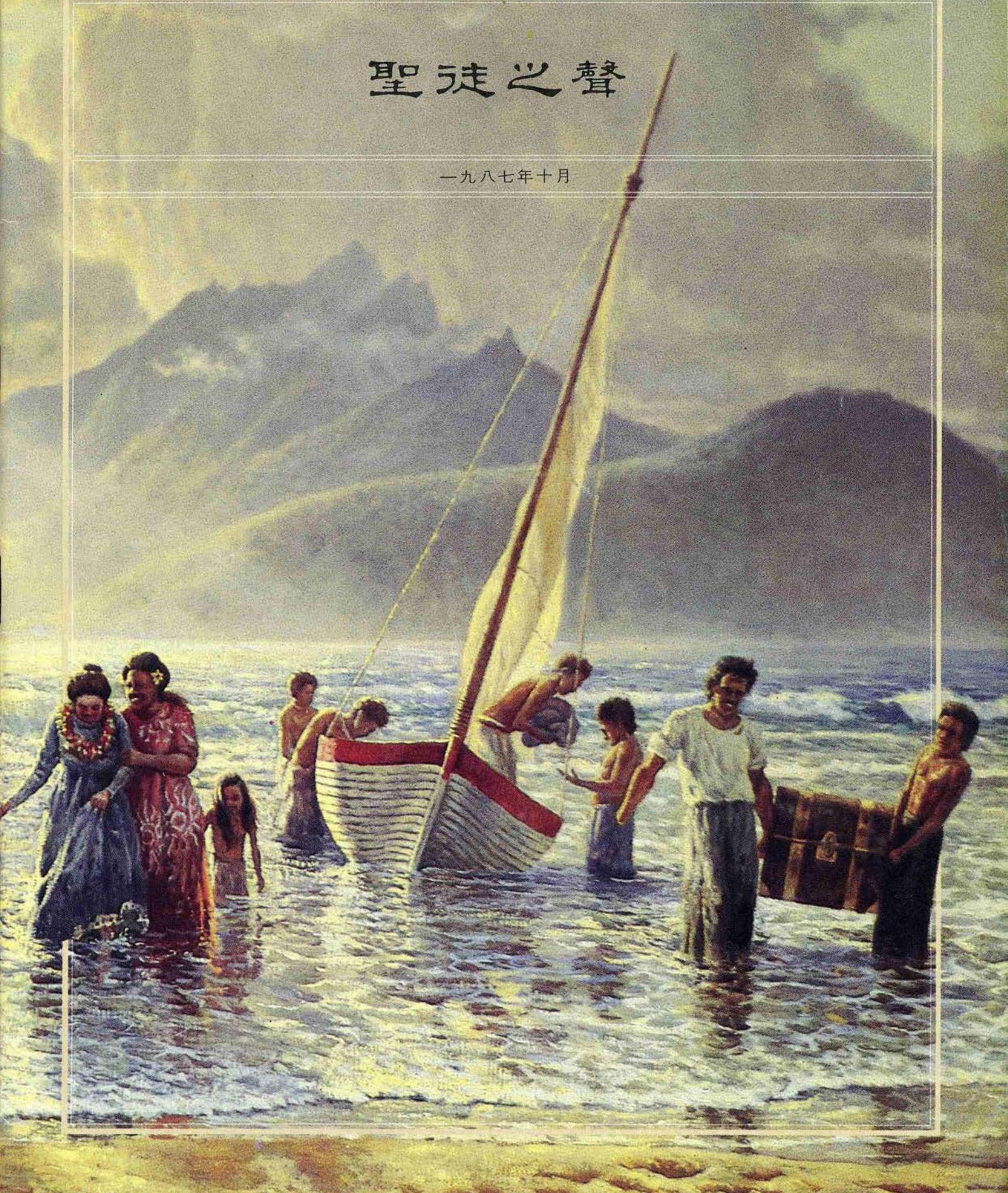


聖徒之聲

一九八七年十月



聖徒之聲

中華民國七十六年十月
一九八七年十月

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自 ENSIGN (旌期)，NEW ERA (新時代)，FRIEND (朋友) 等英文雜誌。

總會會長團

彭蓀泰福	興格萊戈登	孟蓀多馬
十二使徒議會		
羅慕義墨林	洪德豪惠	潘培道
艾希頓馬文	貝利多馬	海大衛
傅士德雅各	麥士維尼爾	納爾遜羅素
邬克司達林	培勒羅素	胡適令約瑟
顧問		
畢諾克修	葛羅伯約翰	派拉茂雅各
卡司柏德瑞克		
編輯		
畢諾克修		
教會雜誌主管		
甯偉因		

國際雜誌編輯委員會

總編輯：希勒賴理
助理編輯：米基大衛 賓柏若芙珍
兒童版：布林克曼戴安
美術指導和設計：
史蒂文生凱 庫克沙里
發行：克里斯丁里奇諾
企劃經理：彼得生多馬
封面：

聖徒之聲編輯委員會
發行人：劉春華
翻譯主任：仲國強
編輯：夏海怡
新聞編輯：李青蓉

發行者：

耶穌基督末世聖徒教會
台北發行中心
台灣省台北市金華街一八三巷二十四號一樓
承印者：逸品彩藝印刷有限公司

訂閱價目：

港澳地區：	台灣地區：
零售每本港幣 5 元	零售每本新台幣 30 元
全年共十二期港幣 24 元	全年共十二期新台幣 150 元

亞洲地區：

空郵一年新台幣 1100 元，港幣 220 元，美金 28 元
平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元
郵政劃撥：05472461

戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心

版權所有©1987 財團法人

耶穌基督末世聖徒教會

總會會長

PBMA8710CH

行政院新聞局登記證局版台誌字第 5768 號
中華郵政北台字第 2224 號執照登記為雜誌交寄

● 如有破損、缺頁、請寄回調換 ●

目錄

2 總會會長團信息 51 艾格和維娜

無債一身輕 戴克迪林

彭蓀泰福會長

青年欄

6 探訪教師信息 54 如何說不……

「自願與哀者同哀……」 而保有友誼

葛羅芙克麗絲

7 傅士德雅各長老

彭傑德格蘭長老 58 夜歌

詹森麗莎

14 沙、海洋、福音之網：

普來士克拉克的 62 蜘蛛

繪畫作品 卜潤尼大衛

18 尋根溯源 63 信心的成長

貝慈卡洛口述 貝慈珊

威克斯布萊得撰稿

兒童欄

19 同樣多時間 30 耶穌教導信心

柯提斯林賽河

32 阿布的襯衫

22 化苦難為益處 白朗席麗莎

施川吉珊黛

34 這位先知是誰？

42 「繼續幫助」 艾格儂珍娜維

麥士維尼爾長老

35 你怎麼辦？

44 樂善好施

李維特密爾文 36 益智遊戲

47 祖母的祝福 25 總會新聞

海仁克爾克

27 地方新聞

48 新生兒傳教士

富邦蘇珊

49 聖靈改變演講主題

羅威居力安





無債一身輕

彭蓀泰福會長

在列王紀裡我們讀到一個故事：

有位寡婦前去先知以利沙那兒哭訴她欠了債，無力償還，債主馬上就要將她兩個兒子帶走，賣給別人做奴隸。

以利沙行了一項奇蹟，使這婦人的油豐富有餘。然後先知對她說：「你去賣油還債，所剩的，你和你兒子可以靠著度日。」（見列王紀下4：1-7）

「還債……度日」，這幾個字多麼有力啊！對今日的我們來說是多麼明智的忠告！

自千古以來明哲之土的話中，我們一而再、再而三的看出這項偉大的處世智慧：避免債務。莎士比亞在哈姆雷特一劇中，藉著其中一位角色的口說了這句話：「別向人借錢，也別借錢給人；因為借錢給人常常失掉了錢還失掉了朋友……」（第一幕，第三景）。

還有人這樣寫了：

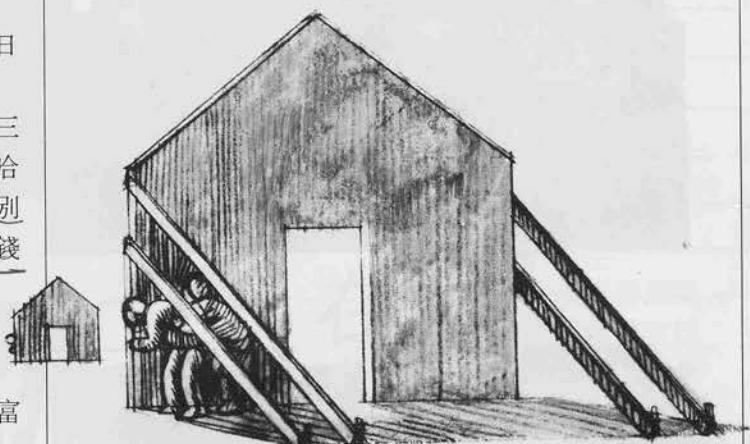
「貧窮誠難熬，債務更可怕。」（施百勤查理）

「須知負債就是將自己的自由拱手讓予別人。」（富蘭克林）

真理的原則永不改變

不錯，我們這個時代跟富蘭克林的時代已經不同，但真理和智慧的原則永不會改變。那些由啟示之靈帶領

我們老是喜歡和鄰居比，希望趕上他們的物質享受。



的領袖，一直勸我們要避免負債、量入為出。

我們的先驅祖先們為我們留下了勤儉、儲蓄、不舉債的傳統。當然，他們也同樣會勸告今日的我們：「無債一身輕。」

不少人認為自己工作接續、收入穩定，覺得十分安心，於是買了一些分期付款的東西，他們卻沒有想到如果因為某些原因而失了業，或沒有了收入該怎麼辦。

然而更讓人憂心的，是物質主義抬頭，這跟我們所承諾追求的靈性價值背道而馳。收入少的人老是喜歡跟鄰居比，希望趕上他們的物質享受。真可嘆，抱持這種生活態度的人比比皆是。

量入為出才是長遠之計，除非是購買必需品，否則絕不預支將來的收入——永遠不要預支金錢購買奢侈品。如果我們不計後果的亂花金錢，一旦沒有收入，就不得不向救濟機構或教會請求經濟上的幫助了，這對我們自己和我們的社會都是不公平的。

量入為出

我鄭重的勸告你們，切勿以極高的利息分期付款買東西。先儲蓄，後購買，這樣你們會更加寬裕。你不但會省下了利息和分期的款項，你所儲蓄的錢，能使你有機會在日後以現金購物時獲得相當大的折扣。

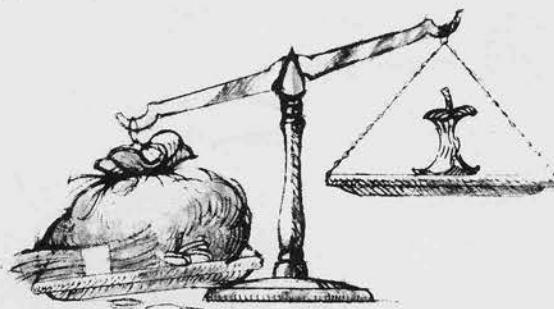
要是你不得不負債以購置生活中合理的必需品——比方說房子——那麼，我千萬囑咐你們，評估自己有沒有償付的能力和什麼是真正的幸福，

要量入為出，要明智的使用貸款。

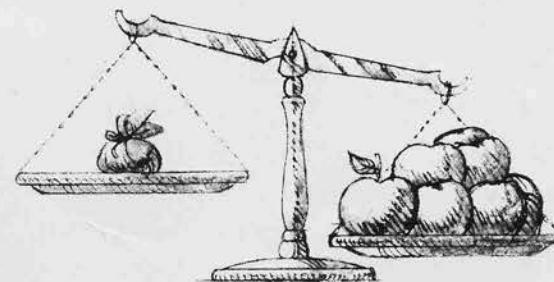
不要禁不住誘惑而購買

非你能力可負擔

省下高額的利息和分期付的款項。



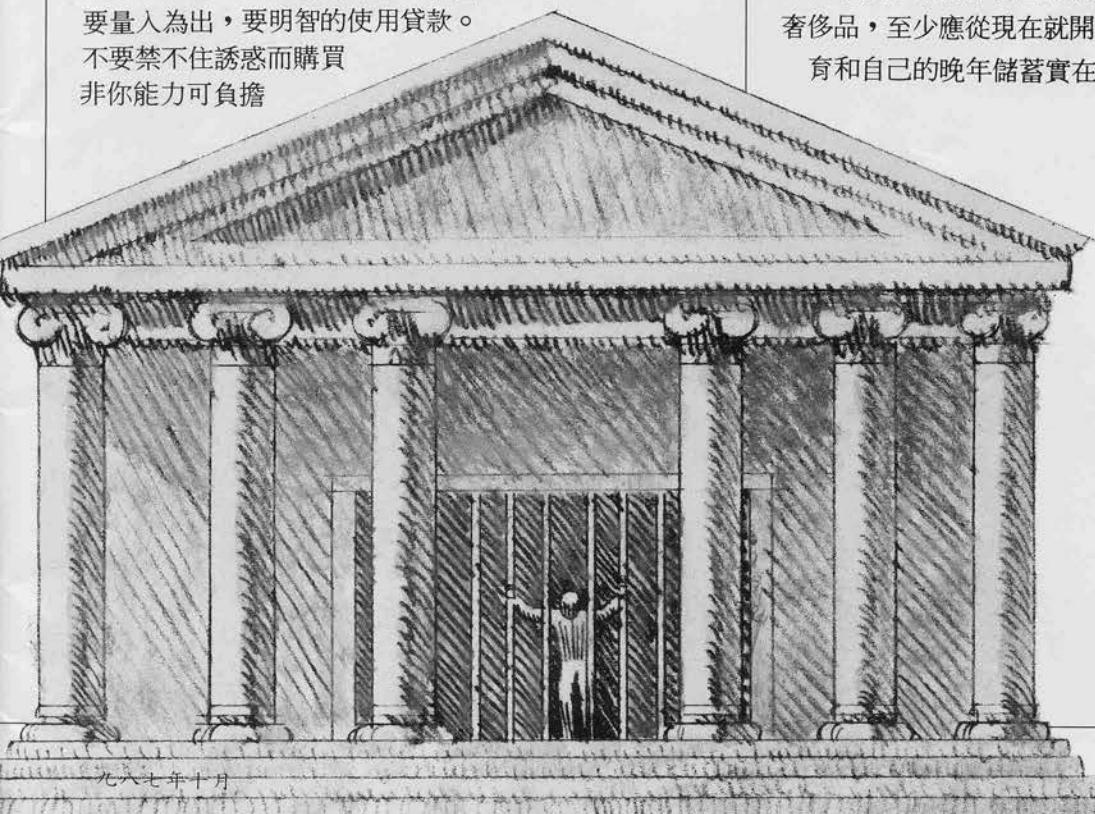
先 儲蓄下來，以後用現金買東西就可以打折。



的豪華或大而無當的產業。償付分期付款的利息，尤其是加上了稅捐和維修費用，很容易成為龐大的負擔。

我回顧自己成家立室之時，十分感激我的伴侶，她雖然出身富裕之家，卻安於從簡樸的生活開始。

千萬不要讓你自己或你的家人慘遭財務打擊。刪除奢侈品，至少應從現在就開始儲蓄。能為子女未來的教育和自己的晚年儲蓄實在是明智之舉。



呼求主

「須知負債就是將自己的
自由拱手讓予別人。」

(富蘭克林)

家庭的收入越有限，每一分錢就越該明智的運用，這是非常重要的。有計畫的花費和有儲蓄，會為家庭帶來更多的安全感、更多的機會、更好的教育和更高的生活水準。

若是能力可及，就得盡速還清抵押貸款，並另外儲蓄餘錢好作教育基金、或以備將來萬一失去謀生能力、或急用時所需。



人與物質財富之間的正確關係，在於理財得當，而不是惹人注目的揮霍。

呼求主賜給我們力量，使我們得以留意神所諭示的忠告。先知艾繆萊克說道：「為你們田中的穀物呼求他，使你們得以豐收。為你們牧場上的羊群呼求他，使牠們得以繁殖。」（阿爾瑪書34：24-25）

讓我在艾繆萊克的忠告之外加上這些話：「為你們的債務呼求主，好使你們得以清償債務。呼求他使你們有信心避免負債，量入為出。是的，無債一身輕！」

弟兄姊妹們，讓我們聽從教會領袖的忠告。避免負債！讓我們先繳付什一奉獻，這是我們對天父的義務。然後我們會更容易清償我們對同胞所欠的債務。讓我們留意楊百翰會長的忠告，他曾說：「償付你的債務……以後不要負債……在一切事上要敏捷，尤其在償債方面。」（楊百翰講演集，第352頁。）

斯密F.約瑟會長也說：「在繁榮的時候……要避免負債……如果你們想要昌盛，想要成為……自由的人民，首先要克盡對神的義務……其次要克盡對你們同胞的義務。」（福音教義，第246頁。）

郭禧伯會長勸告我們：「什一奉獻是神的律法……要對主誠實，那麼我應許〔末世聖徒〕，平安、繁榮，經濟上的成功將會臨到你們。」

（Gospel Standards，杜漢荷馬編，鹽湖城：進步時代，1941年，第60-61頁。）

弟兄姊妹們，如果我們量入為出，平安和滿足將臨到我們內心。願神賜給我們智慧和信心，聽從聖職領袖的靈感忠告而脫離債務、量入為出——換句話說，「無債一身輕」。 ■

給家庭教導教師的建議

強調重點。教導本課程也許可以強調重點：

1. 身為末世聖徒，我們一直受到忠告要避免債務，量入為出。
2. 如果我們不得不舉債來維持生計，也得量入息而添置，切勿令自己陷入高利息的債務中。
3. 切勿讓自己或家人慘遭財務打擊。
4. 讓我們祈禱以使我們得以償清債務、量入為出、以現金購物。

討論建議：

1. 提出你自己對「無債一身輕」這項明智忠告的感覺。
2. 你所教導的家庭中，是否有人想要提出這篇文章中所引用的經文或詞句與大家一起討論？
3. 事先與家長討論這個課程，效果是否會比較好？是否有主教或定額組領袖所要傳達的信息？



「自願與哀者 同哀…」

目標：了解我們有責任為那些有特殊需要的人服務。

最近有位姊妹的親姊妹在一次車禍中喪生了，她聽到這消息後震驚莫名，由於她完全沒有準備好來接受這個變故，因此，隨後的幾個月她生活在傷痛之中，在這時期她寫道：「這種痛苦仍然排山倒海的向我襲來，令我彷徨無主。我相信，如果有人肯用幾個小時讓我談談我姊姊的話，我會覺得好過些。但是，每一個人都想告訴我一些對我有幫助的話，就是沒有人肯聽我說。」

有許多事情令我們感到切膚之痛，譬如父母過世、兒女離開教會、丈夫或妻子棄家庭於不顧、朋友或家人得了絕症、看到人失業或身染惡習不能自拔。

我們大多數人都願意幫忙，但大多數人都覺得自己做不好，於是躲到一邊而沒有表達我們個人的同情。還有一些原因是因為我們不好意思表達內心深處的感情，或不好意思接近那些表達深切感情的人。

聖靈會指引我們，使我們知道如何去安慰那些悲傷的人。有些人希望跟別人談談自己的感覺，有些人則希望別人能跟他們談談。有些人希望有人去探視，有些人則寧可獨處。以下提到的是一些原則：

1. 不要說：「我完全了解你的感覺。」就算你也遭遇過同樣的變故，這種說法也絕不是真實的。最好的方法是願意傾聽這個人**真正的感受**，如果這人寧可自己處理自己的傷痛之情，你就不要說什麼。

2. 我們往往也喜歡對遭到變故的人說：「想開一點。要有信心。一切都會好轉的。」我們當然應該要有信心，而且一切事情都會好轉的。甘賓塞會長曾說：「當我們將來從有利的地點回頭時，我們會對今生發生在我們身上的許多事感到滿意，然而我們當時卻非常難了解為什麼。

麼。」（1955年12月6日在楊百翰大學演講之講詞。）但是，信心終會使一切事情好轉的這個信念，並不能使我們的悲傷除去。即使是信心完全的耶穌在得知拉撒路死時，他也哭了。（見約翰福音11：35-36）

3. 我們也應該了解，悔恨之情往往伴隨悲傷而來——悔恨自己曾經做過和說過的事。這種罪惡感只有在激發我們悔改時才是有用的。雖然我們無法對已過世的人做什麼補償，但是，我們可以改變我們的態度，並計畫在永恆中彼此能有更好的關係。

4. 做些事情，即使你可能不知道該做什麼：做一頓飯、照顧孩子、傾聽、祈禱、再祈禱。有位丈夫剛過世的姊妹非常感激她的一位鄰居，雖然這位鄰居十分內向害羞，她們彼此之間並不很熟，但這位鄰居到她家來，整晚陪著她，第二天也幾乎整天陪著她直到她的女兒來。「她沒有說什麼話，她只是坐在那兒。我實在感激她，要我獨自一人度過那段時間是多麼可怕的事。」

我們在洗禮聖約中承諾要「樂意擔荷彼此的重擔。」（摩賽亞書18：8）這段經文可說和使徒保羅的忠告相呼應：「你們該彼此勸慰，互相建立。」（帖撒羅尼迦前書5：11） ■

給探訪教師的建議

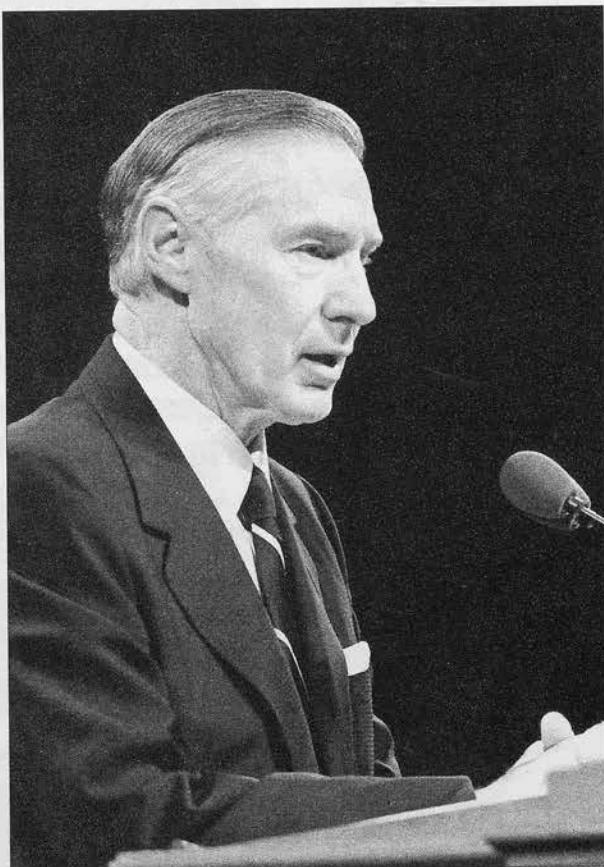
1. 討論有那些方法可以幫助並安慰那些遭到變故的人。
2. 救主做了什麼以安慰那些向祂尋求幫助的人？我們在那些方式上可以遵行祂的榜樣？

參考家人家庭晚會資料課本 第106-108頁，138-145頁，可找到更多的資料。

爲主分享愛心

傅士德雅各長老

彭傑德格蘭長老
七十員第一定額組會長團



19 40年，傅士德雅各長老跟我是同伴，我們一起在巴西南部的庫瑞提巴市傳教，住在街角一家餐館的樓上，那家餐館位於一個叫柴契拉方場的廣場上。

傅士德長老跟我成為同伴的第一天，我們約定好，要成為傳道部內頂尖的傳教士。當時他還不太會講葡萄牙話，有天我帶著他去敲門。我按照當時的習慣，每到一家就在門口拍掌，然後對應門的人簡短說明我們的來意。這樣試過幾家以後，沒有什麼結果，於是告訴我的同伴說輪到他了。

傅士德長老在下一家拍掌叫人的時候，我背轉身去，強調這次敲門完全與我無關。等我回頭看的時候，他已進到門內，用英文跟一個站在窗邊的婦人談話。這家人姓德杜，他們很快就加入了教會。庫瑞提巴市現在已有上萬的末世聖徒，德杜一家是最早加入教會的教友。當時，傳教士在巴西用兩年半的時間平均只能找到一個歸信者，傅士德長老生平第一次敲門，卻有這樣大的成果。

從那時起，傅士德雅各繼續接觸許多人並祝福他們的生活。他本身的生活，就反映出他對救主的愛。這種

愛，不論是在他孩提時代，青年時代，及至現在身為十二使徒定額組的使徒，都一直保有著。

「我想我大概是個信徒吧」

傅士德長老是先驅者的後裔，1920年7月31日生於猶他州德塔，父母為傅士德喬治和傅士德愛楣。「我母親非常喜愛經文，尤其喜愛摩門經，」他說：「我希望我對摩門經的認識，能像她一樣多。目前我還沒有做到這一點，但是我希望將來能達到——這是我的個人目標。我感謝她使我從小就獲得自己的見證。我不記得自己有什麼時候是沒有個人見證的。」

傅士德長老在救主的愛中逐漸長大，他說他很容易相信主和祂的教會。「我喜愛付什一奉獻，也一直能接受聖職領袖的忠告和教導。」他微笑著說：「我想我大概是個信徒吧！」

他父親後來舉家遷至鹽湖谷，在當地執律師業，並在地方法院擔任法官。雖然傅士德喬治在法院的工作和在主教團的事工都很忙，但「他用很多時間跟我們在一起，支持我們各項體育活動。只要我們參與

任何田徑賽，他沒有不來參加的。」

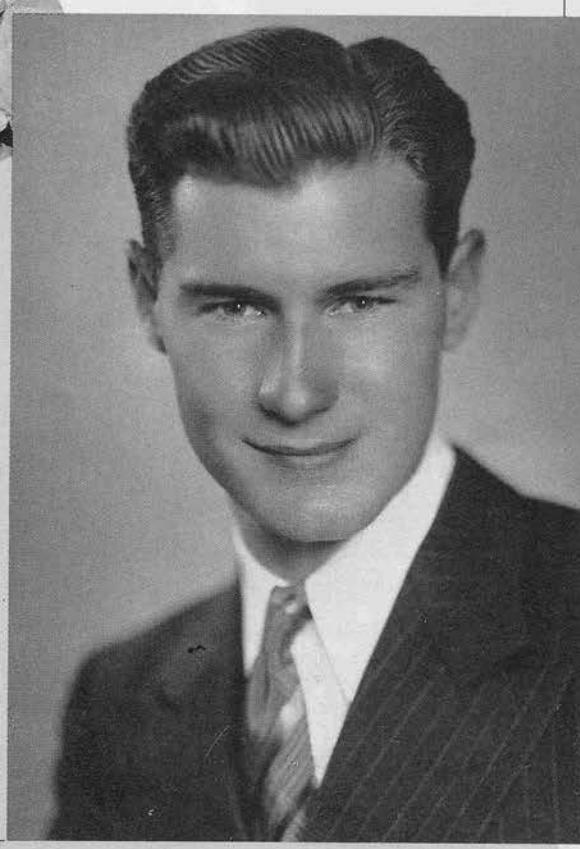
由於這種來自家庭的鼓勵，傅士德雅各高中時在足球和徑賽方面都很傑出，大學時則長於徑賽。「我們喜愛運動，那是訓練自律的好方法。」

「我一生中獲益最多的時期」

他也從其他方面學到了自律。他的父母教導他努力工作，負責家裏的各項雜務。「我每天要擠牛奶，即使聖誕節、星期天、生日都不例外。此外我還要餵雞。」

傅士德雅各高中畢業後進入猶他大學就讀。讀了兩年大學後，於1939年被召喚到巴西傳教。傅士德長老跟我談到我們傳教的經驗時，他說：「除了自己本身的改變以外，我們傳教時並沒有多少成就。我覺得那是我一生中獲益最多，最有價值的時期。」的確，傳教時期是他靈性成長和成熟的時期。他的葡萄牙文日益精進，同時也學會了實際有用的德文，德文是當時大部分教友說的語言。他曾任區會會長，領導當地的聖徒，同時亦曾被召喚擔任傳教土的領袖。

1975年，幾乎在他傳教返鄉後三十五年，傅士德長老以十二使徒助理的身份回到巴西，督導南美的事工。從歸信者洗禮的人數來看，這第二次的傳教當然有成果

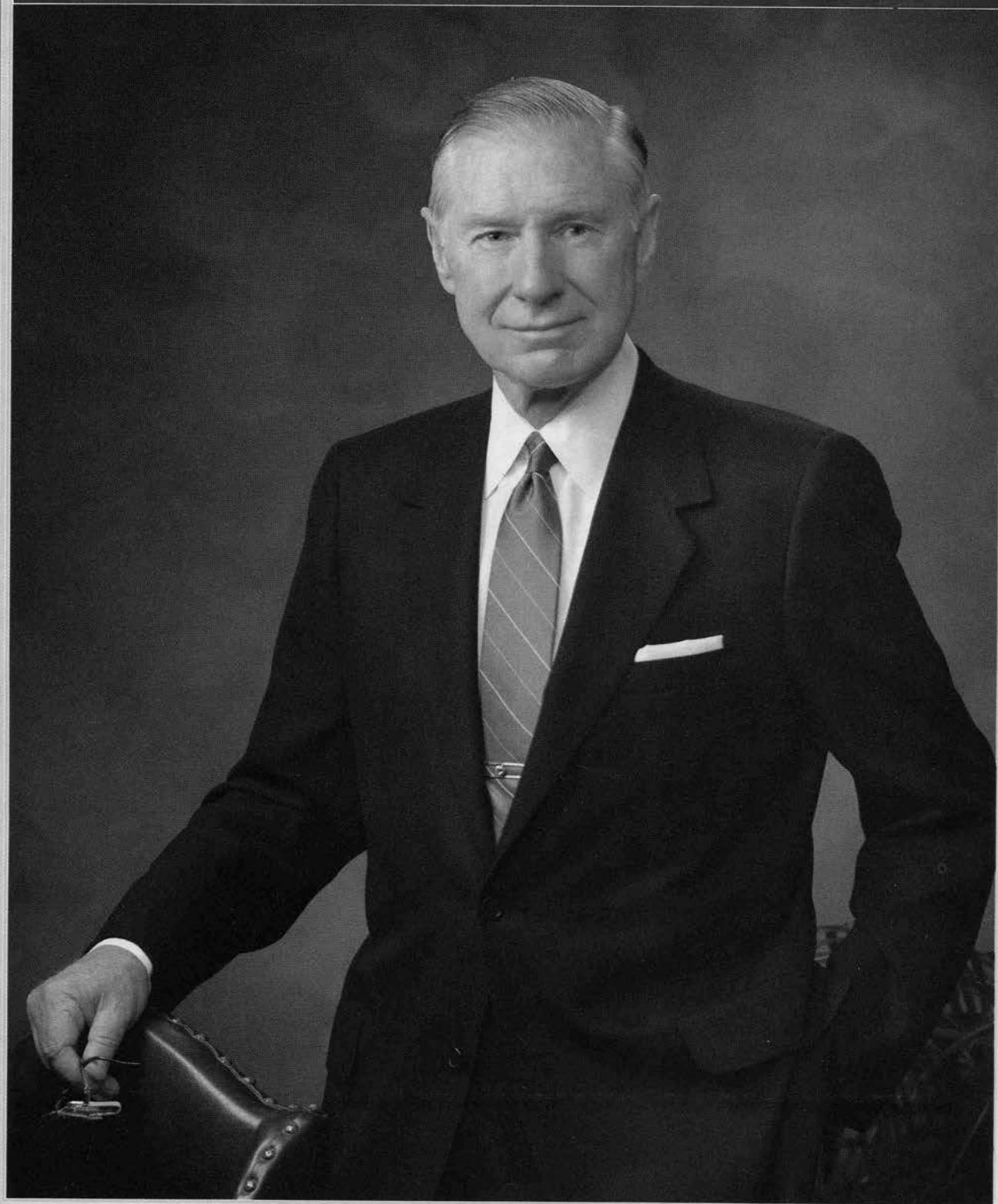


從小在鹽湖城長大的傅士德雅各，1939年入選為猶他大學徑賽選手，1940年到巴西傳教。

我

感到這項事工比生命更重要。時候將會來到，那時見證將比信仰更為重要，它將成為你確實知識的一部份。

博士德雅各



得多。「我感謝主給我另一次機會到那兒服務，」他說：「看到主這樣祝福這些人民和國家，真令我感到無限驚異和欣慰，因為這些地方當初推展神的事工時極為艱難。」

從傳教到服役

正當這位二十一歲的傳教士在傳和平的福音時，他的國家捲入了第二次世界大戰。由於返國無門，他在巴西多滯留了幾個月。在他終於返鄉後六週，他被徵召到陸軍服役，加入陸空部隊。

由於他是一名返鄉傳教士，在經驗、語文知識、實際教育、領導才能方面，具備了超乎一般兵士的有利條件，使他有資格接受軍官訓練，並以優異的成績畢業。

他在跟其他的軍官接觸時，從這些胸懷大志、生活嚴正的人身上，學會欣賞非教友。他也發展了自己本性中一些特質，諸如友愛、寬容、體諒。

雅各和露絲趁短短的十天假期結婚。傅士德伉儷婚後頭幾年常相偕去釣魚，照片中就是他們夫婦倆展示其豐收的神情。

那段期間，他與高中時期認識的賴特露絲再度晤面。傅士德雅各向軍官訓練學校請了十天假，他們於1943年4月21日在鹽湖城聖殿結婚。這對新人買了一部舊車，這樣他們可以在執行空軍的工作時一起旅行，露絲也可以儘量多跟他在一起。在許多軍事基地中，他們是惟一有車的末世聖徒，因此去教堂的時候，他們的車裏能擠多少人就擠多少人。

雅各曾多次被派往海外——諸如紐西蘭、澳洲、塔斯馬尼亞島、埃及等地。有一次他隨一艘陸軍船艇出海三個月，他是船上惟一的教友，每個星期天他就一個人崇拜。「一個人即使在全然孤獨的時候，也能獲得偉大的靈性力量，」他說：「如果他們每天祈禱，付上奉獻，盡力守安息日為聖，聖靈必會臨到他們並豐富的祝福他們。那是一種極大的力量和安慰。」

豈真延緩了正常生活？

三年的軍中生活以後，雅各不太確定自己是不是要放下普通的生活，回到大學念書。自從他離開大學去傳教已經有六年之久。但是由於他父親的鼓勵，他重回學校就讀，並於1948年獲猶他大學法律學士學位。

此後的二十四年，傅士德雅各在鹽湖城執律師業，成為該行業中的佼佼者。「我個人的事業帶給我很大的成就感，」他說：「我的三個男孩也都是律師，我告訴他們說，如果讓我從頭再來一次，我還是會選擇同樣的路。」



傅士德長老擔任支聯會會長時所攝。攝於1974年的傅士德家的全家福。傅士德長老說：「只要我們有空，家庭總在我們的活動中佔最重要的地位。」

是什麼使他對自己的律師行業感到這樣滿意？「解決問題和把事情弄個水落石出，」他回答道。他真正關心和他相處共事的人，這種個人的關切使他跟客戶間有非常圓滿的關係。他的兒子馬可說：「他經常灌輸我們一個觀念，那就是人比事情重要，並要我們在從事這行業時謹記這一點。」

「有機會看到他人生活改變」

他回顧多年來在教會的召喚時——包括主教（28歲時），鹽湖城棉木支聯會會長（35歲時），以及地區代表——許多美好的人和美好的經驗在他腦中浮現。「那些都是非常偉大的召喚，因為你有機會去接近別人。你有機會看到他們的生活改變，能參與其中去幫助人面對他們的挑戰和困難。如果我能重頭來過，我想我會比較不在意那些報告、紙上工作、或是聚會，而會更將自己投入人們的生活。」

雅各和露絲在他們攜手同行的這段歲月——不論是他重被派往傳教區，在軍中、在執律師業，或從事教會各種不同的指派工作時——已培養了一種永恆不渝的感

情。傅士德長老將自己的成就歸功於他的妻子。「她對人有極大的愛心，非常和善親切，樂於跟人交往，」他說：「她幫助我不要忽略不該忽略的事。」

的確，傅士德露絲是一個活生生的榜樣，從她身上可以看到快樂、正義、情感上的成熟、對永恆原則的獻身。當婦女談到自我成就的時候，如果能以她為典範，一定能做得更好。她是一個近乎完美的人，一個毫無私心的、像基督般的婦女。最近有人請傅士德長老回憶一下，什麼時候是他最以露絲為榮的時候。他說：「我沒有一天不以她為榮！」然後他又加上這些話：「她是個最好的妻子，世上的孩子找不到像她這樣好的母親。她不擅於在眾人面前演講，但是她努力克服這一點，而主也祝福了她。我非常敬佩她將自己完全交給聖靈，好讓主帶領她，使她在自己的生活中，以及在演講時都能傳達主的信息。」

跟家人非常接近

1975年至1977年，傅士德長老在南美地區督導教會事工時，傅士德一家人住在巴西。露絲最初不會講葡萄牙話，但這並不礙事。她藉著愛心和愉快個性所散發出來的光與人溝通。當內人和我隨他們一起到當地執行這項指派工作時，我們看到他們極受人民的愛戴。

傅士德夫婦結婚之初，有四年之久一直沒有孩子。但是經過無數次祈禱、禁食、憂心，和一項聖職祝福，他們終於蒙福有了第一個孩子。在以後的十年之間，他們連續生了五個孩子。目前每一個孩子都已結婚，傅士德長老和傅士德姊妹現在有十八個孫子女。

不管在別的方面有多重大的職責，傅士德雅各一直跟家人非常接近，這對他已成為一項習慣。「我一向以家庭為重，」他說：「我儘量找方法跟子女或孫子女打成一片。他們永遠是我心目中的第一優先。」

在子女成長的過程中，他們都有單獨跟父母在一起的機會：在一起疊衣服、在院子幹活、上街購物、晚上坐在爸爸膝上、或送他們上床時替他們蓋棉被等。

雅各和露絲在為人父母方面所花的心血，已有非常好的回報。雅各說：「在某些方面，我的孩子跟我已成為最好的朋友。」傅士德姊妹深表同意：「只要我們



有空，家庭總在我們的活動中佔最重要的地位。」

一次神聖的家庭經驗

他們的女兒麗莎談到一次神聖的家庭經驗。麗莎有一個孩子染上先天性心臟病。他的左心室和右心室之間有一個洞，醫生說這個嬰孩必須儘快進行開心手術，好使那個洞變得小些。拿單快兩歲的時候，醫生發現那個洞對肺臟造成了太多壓力，因此決定必須馬上開刀。「我父親、我先生、和我公公共同給拿單一項祝福，由我父親主理。第二天早上醫生再來為嬰兒檢查的時候，他說完全不需要進行開心手術了，因為那個洞已經比原來小多了。我們都知道那是聖職的祝福。」

現在每當拿單精力太旺盛的時候，麗莎反而希望他不要那麼好動，「爸爸提醒我，拿單的健康是一項偉大的祝福，我們應該為此感謝。」

傅士德長老一被召喚為總會當局人員時，他邀請孩子回來參加一次特別的家庭晚會。全家人共聚一堂的時

候，他分別跟每一個人講話，告訴他們家裏每一個人對他有多麼重要，也提到每一個人從神那裏獲得了那些特別的恩賜。「然後他告訴他們，如果他不能先做一位好父親，他就絕不能成為一位好的總會當局人員，」傅士德姊妹回憶道：「他說他永遠不可能從父親這項職位中退休。他說父職是他的永恆召喚，也是最重要的一項召喚。」他問他們對他被召喚為總會當局人員有什麼感覺，並問他們是否願意支持他。「當然他們每一個人都願意支持他，」露絲說，「他是個體貼而隨和的人，大家都愛他。」



傅士德長老自從1978年10月1日以來，一直都是十二使徒議會的成員。其夫人露絲一向支持他的召喚。露絲心地仁慈，「對人有極大的愛心。」

「經文中有學不完的事」

傅士德長老每天清晨五點半散步半個小時，作為每天生活的開始，他散步時通常都有傅士德姊妹作陪。除了後來搬進公寓以外，他們一直都有自己的菜園，也種了許多花，傅士德長老一直是很喜歡「與泥土為伍」的。他也喜愛美好的音樂，時常聽自己收集的唱片。他也曾在傳教士四重唱中擔任男中音。

到了晚上，他喜歡坐在他的椅子上（他的家人稱之為「爺爺的椅子」）閱讀經文，他的孫子女經常蜷伏在他膝上睡著。「經文中有學不完的事，」他說：「我認為我們只觸及了經文的表面。經文應該成為我們每個行為的準則。」

1972年10月6日，傅士德雅各被支持成為十二使徒助理。1976年10月1日，成為七十員第一定額組會長團的成員，兩年之後，也就是1978年10月1日，被按立為使徒。

傅士德長老在擔任國際傳道部會長期間，有機會結識世界各地的教友和非教友。而後，在他蒙召為使徒後的第一次教友大會演講中，他對他們表達了極大的愛：「我有先天性的部分色盲。在我傳教、服役、或任職總會當局人員期間，我學會去愛世界各國的人，不論他們的膚色是什麼。我希望我能成為門徒，……特別是去照顧那些謙卑的人、受壓迫的人、貧窮的人、受痛苦的人、有需要的人與靈性貧乏的人。我注意到，若不如此，我們無法成為祂的門徒。」（1978年10月，大會報告）

關注他人

在他每一項召喚中，他始終保有一項個人特色，就是對人的關注。對於他以前見過面的人，他往往能記住他們的名字和面孔。他有一項恩賜，那就是發自內心的愛別人和關切別人，並且也能用行動表現出來。每次訪問過一個支聯會或國家之後，他會對當地的人念念不忘。

身為主耶穌基督的使徒，他擁有強有力的動人見證。「對於臨到的這項召喚，從沒人像我這樣感到不夠資格的，」在他九年前剛被召喚為使徒時他這樣說。但是他又說道：「這項神聖使徒職分的最主要條件，就是要做耶穌基督我們神聖救贖主的見證人。或許我惟有在這一點上才夠資格。這項真理已藉著聖靈難以形容的平安和力量向我顯示了。」（1978年10月教友大會）

的確，他夠資格成為主的使徒。「我感到我在被召喚到十二使徒定額組之前，就已對救主非常熟識。」他說：「這項神聖使徒的職分是一項溫暖的靈性經驗和確證。」

他感到這項職責的任重道遠：「我從來沒有感到自己有資格蒙受這項指派。我不斷在面臨挑戰。但是我在定額組中享有偉大的弟兄之愛和交誼。」

「我感到這項事工超乎生命本身。時候將會來到，那時見證將比信仰更為重要，它將成為你確實知識的一部分。關於這一切，最美好的事就是——它是真實的。」■

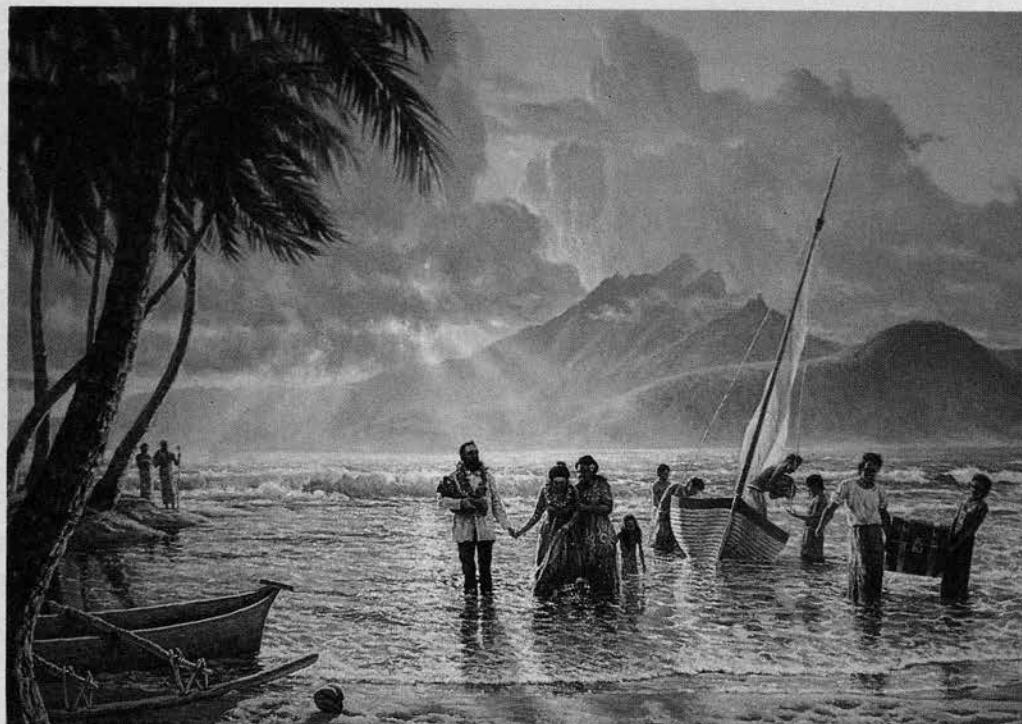
沙、海洋、福音之網

普萊士克拉克的繪畫作品

藝術一向是描述故事的能手。末世聖徒描述信心的故事也一直是一門藝術。

太平洋群島上有許多令人難忘的信心故事，尤其是在東加、薩摩亞、斐濟這幾個島上。

普來士克拉克是位畫家，以前曾在東加傳教。他目前和妻子及五個孩子住在懷俄明州的星谷。此處介紹的五幅畫都是在描繪東加、薩摩亞、斐濟早期與繼續不斷的傳教事工。今天，這些島嶼上總計有支會140多個、支聯會22個、聖殿兩座，並有教友將近十萬名。



1.

1. 「開始傳教吧！」

1862年12月，布里歐基摩和馬諾撒繆拉這兩位夏威夷長老離鄉背景來到薩摩亞傳教。布里歐長老後來因病去世。這項事工



於是停頓下來，直到1888年才繼續下去，當時就如這幅畫所描繪的，狄恩約瑟長老和妻子弗洛琳絲，

於該年6月21日乘船抵達奧努。隨著狄恩的到來，馬諾的傳教工作得以再度開始。

在畫中可看到狄恩長老抱著他四個月大的兒子





圖中可看到斯慕特百翰長老和巴特勒愛華長老（握手者），帶了一位傳譯去晉見國王。他們送給國王一本信條，此書已由該傳譯翻譯成東加文。國王聽了他們的說明之後，對書中所包含的基督教義深表喜悅。他歡迎長老到來，也預祝他們成功，他說百姓有自由加入任何他們希望加入的教會。喬治雖然身為國王，但衣著簡樸。他的腰際圍著圖波努，這件當地衣著上有著傳統的尊貴圖案。他的腰間也圍著一種由椰子纖維織成，叫做塔華拉的織墊。

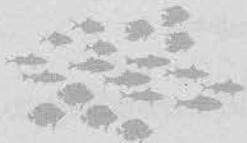
亞設，狄恩姊妹則在一位當地姊妹的扶持下涉水上岸，這位當地姊妹也就是馬諾長老的妻子。有兩位薩摩亞青年幫著把他們的行李運到岸上，當時陽光

普照，有宜人的氣候，也有一種靈性的氣氛。

2. 「晉見東加王」

復興的福音在薩摩亞

傳播了三年之後，教會由薩摩亞派遣傳教士前往東加傳教。他們的第一站，就是在1891年7月16日晉見東加王喬治一世（紹西圖波一世），請求他允許傳教士在他人民中傳福音。

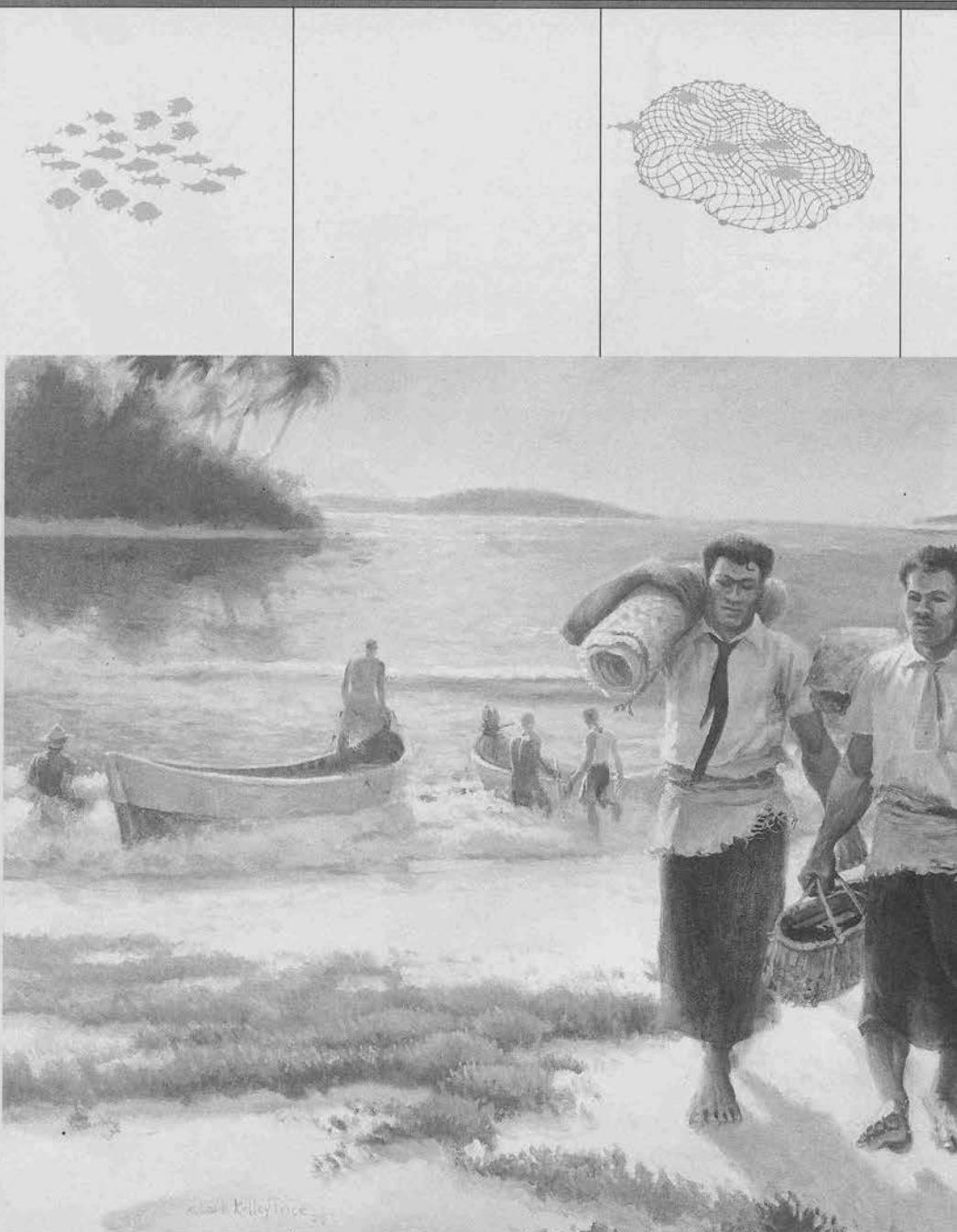


3. 「得人如得魚」

現代的東加本地長老乘坐圖畫背景中的漁船抵達他們的新傳教區。這些長老光著腳，配戴著當地的圖波努和塔華拉，穿著白襯衫，打領帶，他們把蓆子扛在肩上，這種蓆子稱為華拉，用來睡覺也當椅子用。他們把所有的財物（包括衣服和睡褥），捲在蓆子裏一路扛著走。籃子裏裝的則是經文跟小冊子。

4. 「長老和財主」

畫中的年輕人是葛羅伯約翰長老，現在是七十員第一定額組的成員，他於1954至1957年在這些島嶼上傳教。這裏所描繪的故事跟水平線上的那艘船有關。這艘船的船主是個滿身銅臭的外國財主，他來到這個島上，佔盡了這些純真島民的便宜。這位



3.

傳教士力圖安慰當地一位長者，但是卻從此事件中學到了重要的一課。由於這個世俗人對島民所造成的傷害，於是這位傳教士一開始就說：「我很難過……」。此話才出，這位

年長的弟兄卻打斷他的話說：「的確，我也為這個可憐的人感到難過。他那種貧窮才真可悲。」他在話語中暗示，這些島民的真正財富是無法奪走的，那些只看重物質財富的人

是不認識這種真正財富的。

5. 「作者傳教時的自畫像」

這位畫家畫他自己和同伴（一位印度人）於1964年至1966年傳教期間教導



斐濟島上一個村民家庭的情景。這些村落茅舍沒有什麼家具，屋子通常隔成兩個房間。他們往往就著一盞燈籠的微光教導當地的農人和漁人。 ■



4.



5.

尋根溯源

貝慈卡洛口述
威克斯布萊得撰稿

我歸信耶穌基督末世聖徒教會後不久，就接受到我的教長祝福。祝福中勸勉我做我的家譜，這一點令我十分吃驚。由於我是黑人，我一直認為搜尋家譜簡直是不可能的事。我怎麼可能找到我祖先的紀錄？黑奴以往只被登記為沒有名字的財產啊。

儘管我沒有經驗、時間、或錢財去詳細尋查祖先的根源，但是我的確獲得了一項教長祝福，激勵著我去搜尋祖先的紀錄，並為他們完成聖殿工作。因此我便開始著手。

幾個月的搜尋之後毫無結果，令我十分失望。有一天，我做了一個夢，在這個夢中，有人將高掛在我家客廳牆上的高曾祖母相片拿下來交給我。在這之前，我已經尋找過我高曾祖母的紀錄，但是毫無結果。然而這個夢這樣的清晰，第二天，我迫不及待的去看這張相片，

一直在想這張照片對我有什麼特別的意義，為什麼這張相片會出現在我的夢中。

那天我走向那幅照片跟前好幾次。而後我漸漸的浮現一個十分肯定的念頭，那就是我應該寫信到密西西比州文獻處去查詢。這個念頭看來似乎不合情理，但是我聽從了這項提示。

一個星期以後，我收到一份特別的戶籍表，上面確證了我高曾祖母的出生日期，並提供了所有我需要的資料。現在，我迫不及待要到亞特蘭大聖殿為她執行拯救的教儀。

以前我也常在我家客廳注視那張相片，但我看到的只是我的高曾祖母。現在，每當我認為尋找我祖先的資料是不可能的時候，這張相片卻提醒我主必指明一條道路。■



同樣多的時間

柯提斯林賽



我 醫學院的一位同學說：「我以前很相信宗教，但那是在我學科學以前。現在我再也不相信教會了。」

我回答說：「我知道你花了無數的時間鑽研科學，但是你花多少時間研讀經文呢？」

他告訴我：「我童年以後就沒有再看經文了。」

李海樂會長曾提過一個例子：有人聽到謠言說，有個神祕人物向聖殿工作人員顯現，並且警告他們：「你們要趕快儲存一年、兩年、或三年的糧食，因為時候就要來到，那時將不再生產任何食物。」

那人問李會長對這件事情有什麼看法。李會長問他：「你參加了四月的總會教友大會沒有？」

「沒有，我沒有辦法去參加。」

「那你一定看了那次教友大會中總會弟兄的演講詞，對不對？」

「我沒有看。」

李會長說：「在那次教友大會中，主賜給我們貯藏食物的啟示。如果你在主賜與啟示的時候不在那裡，事後又不肯花時間閱讀祂所啟示的話，那麼你要主怎麼讓你知道祂要你做什麼？」（見1974-75年麥基洗德聖職個人研讀指南，第17課。）

培養信心的種子

見證是一種活的東西，你不能任憑它長期曝曬在陽光下不澆水不栽培，還期望它能繼續活著。教會聚會提供了水和陽光，它們培育信心的種子，並促使這些種子成長茁壯。經文也是這些種子每日營養的來源。救主曾提出這項明智的忠告：「查考經文；……給我作見證的就是這經。」（約翰福音5：39）

我們強調慕道友閱讀摩門經是十分重要的一件事，

這樣他們才能獲得對摩門經真實性的見證，並因而確證斯密約瑟是神的先知。

但是，我們同樣有必要閱讀並一再重讀摩門經，使我們保持鮮明的見證。

摩門經中應許我們，如果我們閱讀摩門經並且「真心誠意來求問，有著對基督的信心，他必藉著聖靈的力量，對〔我們〕顯明這些事情的真實性。」（摩羅乃書10：4），這項應許在每次閱讀摩門經的時候同樣有效。我們需要重溫並加強我們的見證。

如果我們希望認識神的話語，我們必須勤奮查考神藉著先知告訴我們的話語。

對先知的智慧驚訝莫名

一位舉世聞名的醫生兼一所著名醫學院的教授到我的辦公室來見我，那時我擔任傳道部會長才一兩個月。他說：「會長，我要加入你們的教會。我已經知道這個教會是真實的，但是我要問你這個問題：我能不能同時成為一位好末世聖徒又能成為一位好醫生？」

我向他保證，我從未發現我的醫生行業跟我承諾做主的僕人之間有任何衝突。而後我問他：「醫生，以你在科學方面的成就，是什麼使你相信斯密約瑟的故事？」

他說：「我承認一開始我對這個故事完全難以置信，但是後來我轉念一想，要是這個叫斯密約瑟的人真是神的先知，那麼他所寫的東西一定能證明這件事實。我開始閱讀並研究每一項我能找得到的斯密約瑟寫的東西。」

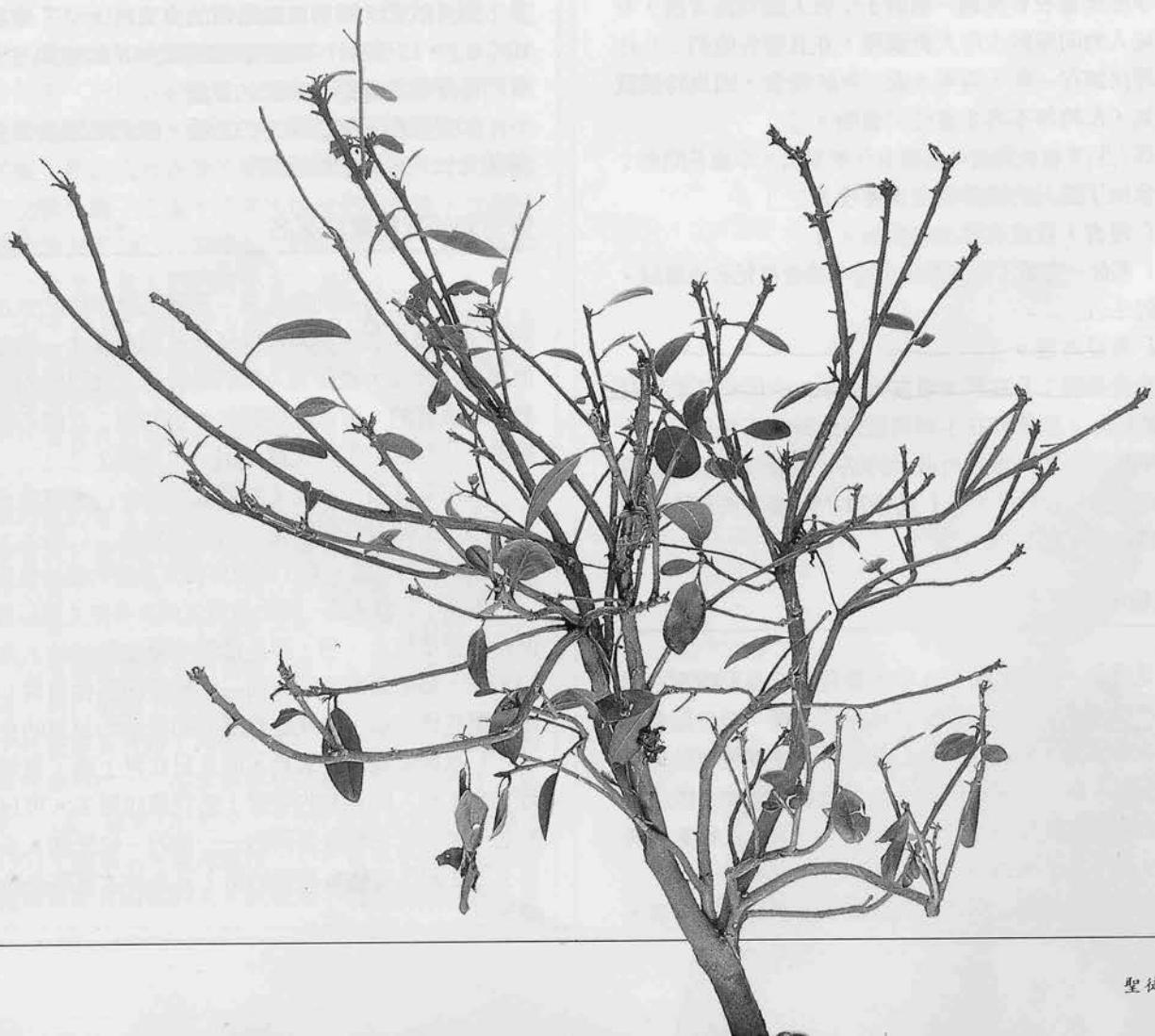
「我對這個未受教育，而且只在世上活了很短一段時間的年輕人所具有的智慧，感到驚訝莫名。可以確定的是，除非他是他所聲稱的——神的一位先知，否則他是不可能寫出這些有智慧的話！只有神才可能是他的教師。」

我禁不住就第一個問題問下去：「那你怎麼處理摩門經呢？」

他的回答非常實際。「我閱讀了，而且將它作一個試驗」（見摩羅乃書10：4）他說：「你還能想得出比斯密約瑟提出的更好的解釋嗎？」

受試驗的是我們而不是經文

對我而言，他的回答總結了一項基本的大前提：受試驗的不是摩門經和其他的經文，而是我們。這些經文裡面就有其神聖性的證據。只要我們虔誠的去研讀，就可對其真實性獲得見證。



我們在每一期的聖徒之聲內，都可讀到來自先知和其他總會當局人員對當今的指示和信息。我們若要知道主對我們的心意和旨意，就可在其中找到更多的啟示。

人們往往不同意甚或反對教會的政策，卻不肯費心去明白主對那個主題啟示了些什麼。如果我們真正希望知道事情的真相——也就是真理，我們就會研讀並留意總會當局人員經由聖靈給予我們的忠告。

你也許已經閱讀過經文——可能閱讀過好幾次。但是在這個擾攘的時代，我們需要去體驗見證增強，信心更新的振奮感受。我們需要在我們的生活中給主「同樣多的時間」。

「藉著聖靈的力量，你們可以知道一切事情的真實性」（摩羅乃書10：5）我勉勵你們在你們養成閱讀經文的習慣時，經常去感受這種聖靈的力量。 ■



小昆尼大衛
攝

化苦難為益處



施川吉瑞黛

葛

蘭娜是我的鄰居。她是個非常美好的婦女，不但優雅可人，而且仁慈賢慧。她的生活似乎也充滿了希望：她有個體貼的丈夫、六個孩子。葛蘭娜有許多才華和祝福，並有極大的信心，但是她得了癌症，將不久於人世。

我祖母的情況跟葛蘭娜截然不同，她變得跟從前判若兩人，嚴重的關節炎使她稍一移動就痛苦不堪。動脈硬化和幾次輕微的中風，使這位有智慧而體貼的婦人變得焦躁易怒、蠻不講理、心神恍惚。她的心智停留在一種朦朧的狀態中，時間對她失去了意義。她常辨不清方向，幾乎已記不得她過世的丈夫和以前的生活。

葛蘭娜在最璀璨的盛年驟染絕症，而我祖母雖一息尚存但心智全失，這兩位婦人都在一兩個月內相繼過世。

自從她們在幾年前過世後，我一再看到其他的人面



臨長期的痛苦和嚴酷的考驗。雖然我仍無法解釋為何要遭受這種痛苦，但是我卻從那些以信心和耐心忍受痛苦的人身上，學到了許多重要的事情。

以愛心服務他人

八十高齡的薛珀薇德就是這樣一個例子。白血球過多症使她的骨骼變得非常鬆碎易斷，她長期住在家療養院中，以防骨骼受傷。她不但有持續的背痛，而且慢性的消化系統毛病使她非常不適，此外她的心臟也不好。

儘管她有這許多問題，她卻能轉而以愛心服務他人。她下決心只要她能，她就要去訪問療養院中需要鼓勵的人。她曾經提到她的一次經驗，有一天她去看一位得了中風無法再說話的婦女。「我坐在那裏握著她的手跟她說話，」她說：「我知道她了解我所說的。我只要她知道我關心她。」

薛珀姊妹所受的更嚴酷的考驗，或許是來自她至愛之人的苦難。她丈夫在去世的前幾年得了中風，兩腿無法行動。雖然中風使這位原本溫和體貼的丈夫，變成一個有時顯得暴戾而充滿怨憤情緒的陌生人，薛珀姊妹卻一直在家裏照顧他，直到自己的健康情況不容許她這樣做才停止。但是她至少每天一次，到距離很遠的療養院去照顧她丈夫，幫助他進食。她承擔了她生命中特別的挑戰和考驗。

我們願意付出多少？

受痛苦的人——尤其是我們至愛的人——使我們不得不決定我們真正願意付出多少，我們願意為他們犧牲多少時間、情感、身體上的資源。我常想到我的嫂嫂茱蒂，她女兒史黛芬妮現年十一歲，史黛芬妮一出生就有嚴重的腦性麻痺。她幾乎不能為自己做任何事，她無法跟人溝通，只會發出一些無意義的聲音。茱蒂為了餵女兒，必須非常有耐心的把每一湯匙食物餵到史黛芬妮嘴裡，她每一湯匙食物都要反覆的餵，因為史黛芬妮幾乎不能控制自己的吞嚥。茱蒂始終如一、慈愛有加的照顧著史黛芬妮。

史黛芬妮的需要，使茱蒂的許多美好本質得以顯露出來。這需要極度的耐心和自我犧牲，連茱蒂本身或許都不知道她自己擁有這些能力。別人的苦難可以成為我們的鏡子，從中反映出我們的優點——或是我們的弱點。

我鄰居葛蘭娜快過世的時候，我一直遲疑著不敢去探望她。我不知道該說些什麼，對她的痛苦也覺得手足無措。在她過世之後，我分析自己的態度，才了解到我的不自在可能是來自我對死亡的恐懼，不願面對我也終將一死的事實。

生活中的優先順序瞬間改變

或許為那些我們不期望獲得回報的人服務才是我們最真誠的服務。幾年以前，我的婦女會會長瑪莉得了癌症，非常痛苦。支會有位新教友名叫桃樂絲，有一個兒子得癌症死了。由於她經歷過同樣的經驗，她每天去探視瑪莉，照顧她的需要，分享她的感覺，這都是我們這些從未面對這種死亡陰影的人所無法與她產生同樣共鳴的。

瑪莉的苦難也改變了南茜。南茜是位年輕的母親，有五個孩子，在她最小一個兒子出生以後，由於飽受病痛和家庭問題的折磨，她將自己層層包裹在沮喪、憤怒、自憐的殼中。瑪莉曾盡力幫助南茜度過沮喪的日子，因此南茜十分敬愛瑪莉。基於這種敬愛，南茜時常去探視瑪莉。瑪莉的身體日漸虛弱，南茜毫無條件的為她做一些事，比方為她更換床單、為她洗澡等等。瑪莉過世之後，南茜繼續為自己周遭的人服務。

或許瑪莉的考驗和痛苦，幫助南茜能以一種不同的眼光面對自己的困難。的確，我發現自己在探望過瑪莉、薛珀姊妹、和其他像她們一樣的人以後，都能鞭策我以不同的觀點審視我自己的生命。每天生活中忙不完的事和惱人的事，似乎不再那麼重要了。在我面對朋友所受的長期痛苦時，我生命中的優先順序剎時有了改變。落日餘暉、幼子的笑聲、聖殿中的平安、充實的生活等，都遠比任何其他事更重要。

即使我們有時不了解，為何一個人奇蹟似的痊癒，而另一個人雖有同樣的信心，卻繼續在受苦，但是，周遭之人所受的痛苦，能使我們更深入思考人生目的。

不論我們是必須目睹至親受苦，或由於職責所在而必須看到一些人受苦，都無可避免的會對這些看似不公平或不當承受的巨大痛苦而驚惶失措。這類苦難令我們心靈翻騰，但同樣能鍛鍊並加增我們的信心；考驗我們的惻隱之心，使我們重新審視自己的價值觀，並教導我們死亡不僅不是一項恐怖至極的東西，卻能成為受歡迎的朋友，能將我們至親至愛的人帶進另一個領域，他們將在那裏再次獲得充實而有意義的生命。 ■

我

們這些無法避免目睹悲慘苦難的人，面對那些看似不公平或冤枉的苦難時，心裏自然難過。然而這類苦難令我們心靈翻騰，鍛鍊我們的信心，考驗我們的惻隱之心，並且訓練我們。……」



三大使命系列報導之一：傳播福音

(一)鼓舞傳道士氣

美國德州候斯頓傳道部的彼得生撒母瓦長老，不久前聆聽一段總會當局人員的錄音演講；鼓勵傳教士振奮他們的傳道事工。但他料想不到，那天晚上有以下特別經驗。

城中有所教會曾刊登廣告，宣佈該天晚上七時三十分舉行聚會。彼得生長老和他的同伴瑞安邁克爾長老正在街上傳道，遇見了一位女士，她自稱是該教會牧師的妻子。她說，由於丈夫出城去，所以聚會即將取消。傳教士自我介紹後，這位女士說道：「好啊！你們可以在我們今晚的聚會中講道。」聚會以祈禱開始，接著女士就介紹兩位長老。

瑞安長老先說出自己的身份和他為什麼來到加爾維斯頓，然後分享他對耶穌基

督的見證。彼得生長老在他的同伴結束講道時，默默地祈求聖靈指引他說話。「跟著，我教導一些我從未教過的事情，經文和實例在我腦海中不斷湧現。」

他強烈感受到想要唱詩歌，於是請他同伴一起唱出「我是神的孩子」；唱完後，一些會眾的眼眶充滿淚水。彼得生長老接著教導有關前生、耶穌基督的召喚和聖職等事情，再讀出摩門經來為他的見證作結束。聚會完畢後，瑞安長老記下出席人士的姓名和地址。

彼得生長老後來說道：「我不知道有沒有人會因這次聚會而接受洗禮，但我確實知道這些人當時都感受到聖靈。」 ■

(摘譯自教會新聞週刊，1987年3月21日，第10頁)

(三)亞洲地區傳教士訓練

香港——今年春節假期時，香港傳道部176位以上的傳教士舉行訓練研討會後，七十員第一定額組及亞洲區域會長團第二副會長的肯農I.喬治長老向傳教士致辭。

(摘譯自教會新聞週刊，1987年4月4日，第11頁) ■

(二)夫婦傳教士需求日增

從沒有一個時期像現在這麼需要年長的夫婦擔任全部時間傳教士！夫婦傳教士的需求日增，特別是在一些非英語地區更是如此。

通常只要夫婦願意接受傳道召喚，就會盡可能使其召喚符合他們本身的需求。夫婦被召喚之前，先要與主教和支聯會會長面談，定出服務時間的長短。召喚到其他國家服務的夫婦必須願意服務十八個月，留在本國的可選擇十二或十八個月。據總會傳道部報告，目前約有一千二百對夫婦傳教士，比去年同期少了大約一百對。

夫婦傳教士的申請表上，共有八種傳道事工：找尋和教導、傳道部辦公室職員、領袖／教友工作、公共關係、訪客中心、福利服務、家譜、教育、聖殿以及國際傳道部。以上各項指派中，都要求夫婦傳教士遵守傳道部規則。他們的工作時間端視該項任務而定，但都按他們的情形而安排。

現職的夫婦傳教士都積極鼓勵這項服務。科羅拉多丹佛聖殿的聖殿傳教士麥庫克羅伯特長老和他的妻子克茲爾就是其中的一對。他呼籲道：「我希望每對夫婦現在就開始準備，設立目標，前往你們被召喚的地方去。」

麥庫克夫婦曾作過找尋和教導及訪客中心的傳道事工，現任聖殿的印證監督。這三項傳道服務都有一些畢生難忘的經驗。他們曾協助賓州布克山谷的一所分會提高教友出席率，使該分會符合資格興建一所小型會堂。

肯德基州路易斯維爾傳道部會長奧斯特格艾倫表示，需要有更多的夫婦傳教士。他指出，傳道部裏施洗最多的就是夫婦傳教士。負責找尋和教導工作的夫婦通常都與不太積極的教友聯誼，並教導家庭中的非教友。「教友信任他們，對他們極有信心。」最後他讚道：「這些夫婦傳教士的貢獻實在非凡。」 ■

(摘譯自教會新聞週刊，1987年3月28日，第3頁)

三大使命系列報導之二：

救贖死者

據教會家譜部門指出，四分之三以上的支聯會目前均可使用當地的家譜研究設備。

家譜圖書館支援組主管納爾遜格拉德說：「教友要取得家譜資料，從沒有像現在這樣垂手可得。探索工作亦比以往容易得多。現在，家譜研究計畫正在世界各地快速進行。」

教會從1965年著手成立家譜圖書館分館的龐大計畫。目前已擁有728個支聯會、支聯會聯合圖書館和地區圖書館；分佈於40個國家，為一千二百個以上的支聯會服務，而其職員都是志願工作者。此外，又有209個隸屬於這些分館的小型圖書館。美國、加拿大和澳洲的一些傳道區域也有家譜研究的設備。

為了符合需求，教會正在總會圖書館訓練圖書館管理員；目的是教導他們如何協助教友找出他們所需的資料。圖書館職員的委派、日常工作，以至推動教友參與家譜工作等任務，都落在當地聖職領袖的身上。

教會蒐集來協助教友的資料實在洋洋可觀——三十六萬捲以上的影片已於1986年分門別類；這相當於一百四十萬冊書。每個月大約有三萬捲影片借給各地的支會，供人查閱。

通常，一間家譜圖書館都擁有四部微縮影片、兩部微縮片閱讀機，一間大型的微縮片資料庫以及一些適用於該地區的資源手冊；志願工作者十分希望盡最大能力，使尋查家譜者的工作獲得圓滿的成果。

家譜部門訓練主任泰勒爾吉姆指出，有很多參與家譜工作的志願者都是非教友，但他却說：「我最關心的就是，教友似乎意識不到家譜以及聖殿工作的重要。」

教友在開始進行家譜工作時，一般都需要「別人加以引導和支持」，使他們得到適當的協助而獲得成功；不過他們都會由於知道祖先的資料而產生無法形容的快樂。

內布拉斯加州奧馬哈的托馬斯埃莉姊妹憶述一次特別的經驗。有一晚，她幫助一位非教友找尋她家系的資料，却一無所獲。第二天早上，托馬斯有個強烈的感覺，就是去翻查申請人在前天已看過兩遍的一捲微縮影片。於是她請她來再看看那捲影片；他們仔細再看一遍，却仍一無所獲。

托馬斯姊妹說：「我告訴她，我們必須再看一遍。如果她不願再看，那麼就由我來看好了。於是她再看一遍，這次她終於在第五頁找到她所需的資料。這是我們看了三遍都錯過的！她望著我說：『妳真是獨具慧眼。』」

(摘譯自教會新聞週刊，1987年3月21日，第3頁)

明智運用

自由選擇權

確實，擁有美滿婚姻和履行母職的人享有選擇權帶來的祝福。但他補充說：「縱使今生中所預期的應許有所延誤或混淆，以致不能獲得此項祝福；但一切應許仍屬於該婦女。只要她渴望並為此而生活，那麼她就會得到神所擁有的一切。」

永恆進步乃是一個過程，需要我們面對並非十全十美的生活，其中也偶有艱難險阻、失敗、沮喪和挫折。但是，只要我們了解到神真正想要我們怎樣做，以及祂希望我們做到多少，我們就能克服這些困難。

婦女如何能準備好接受這些考驗，及更能發揮她們的潛能呢？韓長老說：「經文時常鼓勵我們歸向基督。我們亦被教導把我們的根基牢牢建立在救主的磐石上。有一個特別的地方，比任何地方更能學習到更多救主的事情，就是『聖殿』。聖殿對那些願意遠離俗念，願意學習與基督同行的人來說，乃是一個真正獲得啓示的地方。」

個人啓示仍然是了解及學習如何運用個人選擇權的鑰匙。韓長老說：「藉著聖靈，我們可以知道一切事情的真實性。」

(摘譯自教會新聞週刊，1987年3月21日，第4頁)

高雄支聯會

男女青年阿里山之旅

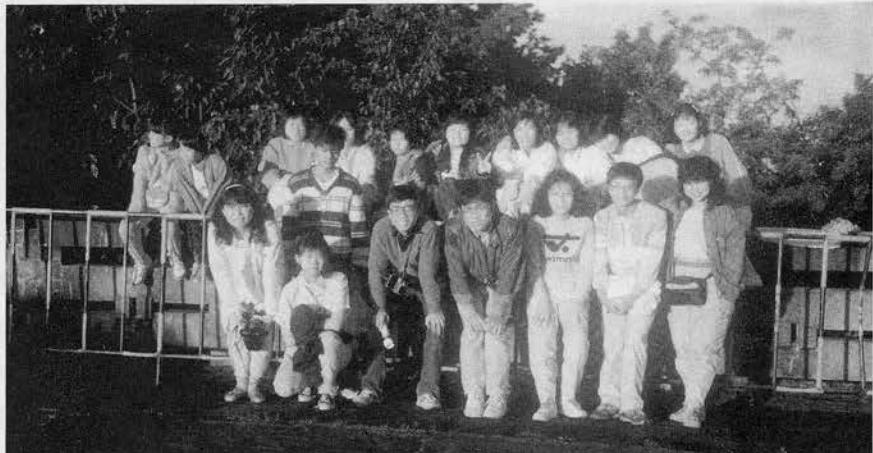
一年一度的支聯會亞青露營活動，在阿里山小火車的鳴笛聲中展開序幕。昨天還擔心賽洛瑪颱風，但是早晨的陽光把心中的陰霾一掃而光。最快樂的是乘坐這歷史悠久的登山小火車，越過山林，穿越山洞，向羣山揮手。

下午二點抵達阿里山神木。我們扛著營具、炊具、行李到達千歲檜前搭起帳篷。大家分工合作，在小組長的帶領下很快完成，再進行生火準備晚餐。突然天空落起雨來。本以為很快會停，可是事與願違；營帳裏水位不斷升高！大伙只好暫時避雨博愛亭中。

我們另覓住宿地方，但都遭拒絕，旅館亦告客滿。大夥走在山間小道上，兩旁巨木矗立，雨霧襲人，讓人有著雲深不知處的徬徨，也耽心平常沒接受考驗的青年會著涼。終於在救國團石先生熱心幫助下，我們暫時棲身於香林國小。

7月17日早上福音學習，我們研讀艾蒙、小阿爾瑪的傳道事蹟，每個人都深受聖靈的感動，昨晚雨中的疲勞、深夜的凍寒，也一掃而光，心中充滿著喜悅。遊玩欣賞了阿里山景色，大家就一起準備特別豐盛的晚餐，並在2500多公尺山上，星光、手電筒下共同用餐，別具一番趣味。

(三)見證聚會於觀日樓

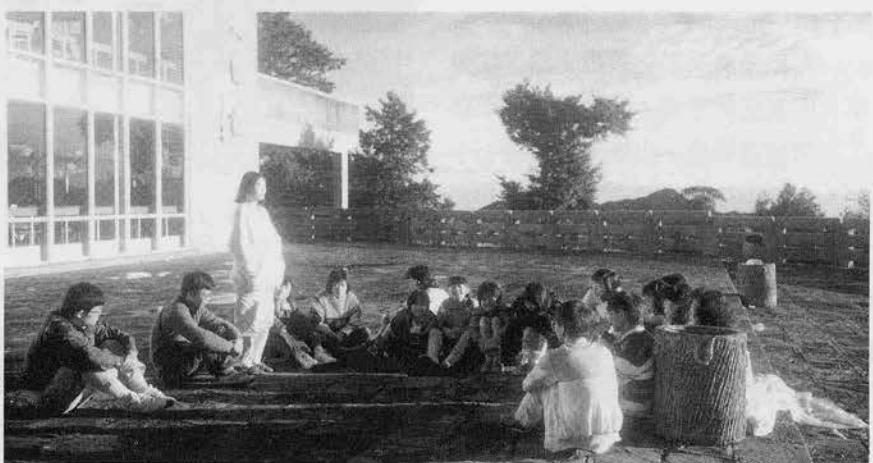


(一)阿里山之旅
(二)別具一番趣味的晚餐



18日清晨三點多出發，健行看日出。之後，我們圍坐觀日樓前舉行見證聚會。那真是特別的時刻，感謝聖靈同在、天父眷顧。三天露營活動不但彼此分享才能，並知道青年們更需在體能上多加鍛練。感謝廖明雄等弟兄與我們同行，我們平安的結束此次露營活動。

■(朱雪浦)



經過了幾個月的精心籌畫，終於在7月20日揭開了一連三天的東台北支聯會青年大會，地點在桃園臥龍崗。這次參加的人數有五十多人，其中有十位顧問及十位非教友；分為五小隊，各由小隊長帶領活動。

在這三天活動中有令人難忘的月光土風舞晚會及有趣的趣味競賽、天才表演、並有伸展筋骨的晨操、體能訓練、足壘球和消暑的游泳等。除此之外更有靈性大餐，男、女青年會長團邀請王綠寶會長教導課程；亦聆聽到仲會長的演講，徐會長也曾蒞臨會場，在見證聚會中更聽到男女青年美好的見證，讓我們體會到在教會中成長的快樂。最令人期待的是最後一天青年大會十最的頒獎，過程輕鬆而有意義。

東台北 支聯會 男女青年大會

大會期間，曾有颱風過境，但並未影響我們的活動，使我們感受到天父對我們的眷顧及慈愛，就好像青年大會主題經文中天父所應許的：「當魔鬼發出他的強風，他的旋風中的箭矛、當所有他的冰雹和強烈的風暴向你們吹打時，都沒有力量能把你們拉進那悲慘與無盡災禍的深淵；由於你們所建立在上面的磐石。」（希拉曼



(一)桃園臥龍崗



(二)王綠寶會長教導的生動課程

書5：12）。最後大家在和諧的歌聲中結束了這次的大會。我們期待下一次再相聚。

■(郭慧玉)

彰化分會 爐邊聚會

彰化分會長老定額組，為了宣揚家人與家庭的重要，於6月28日舉辦了一個爐邊聚會，出席人數高達七十四人。會中除了安排演講、影片和幻燈片欣賞外，還有唱詩班的獻詩。

最別具生面的是長老定額組邀請了許多摩門家庭和慕道友家庭，共同組織了一個智囊團，讓那些關心家人與家庭的弟兄姊妹發問，並隨時給予



(一)家庭智囊團

適當的回答。

整個聚會長達二小時，除了對家人與家庭的各種問題及責任作了各方面的討論外，在閉會後並由彰化分會的姊妹提供小點心和清涼飲料，使來



(二)清水分會王存生家庭演講：我的家庭

自東、西台中、豐原、員林、清水的弟兄姊妹皆有賓至如歸的感受，也使教友之間的感情大為增進，是一次十分成功而富有深刻意義的聚會。

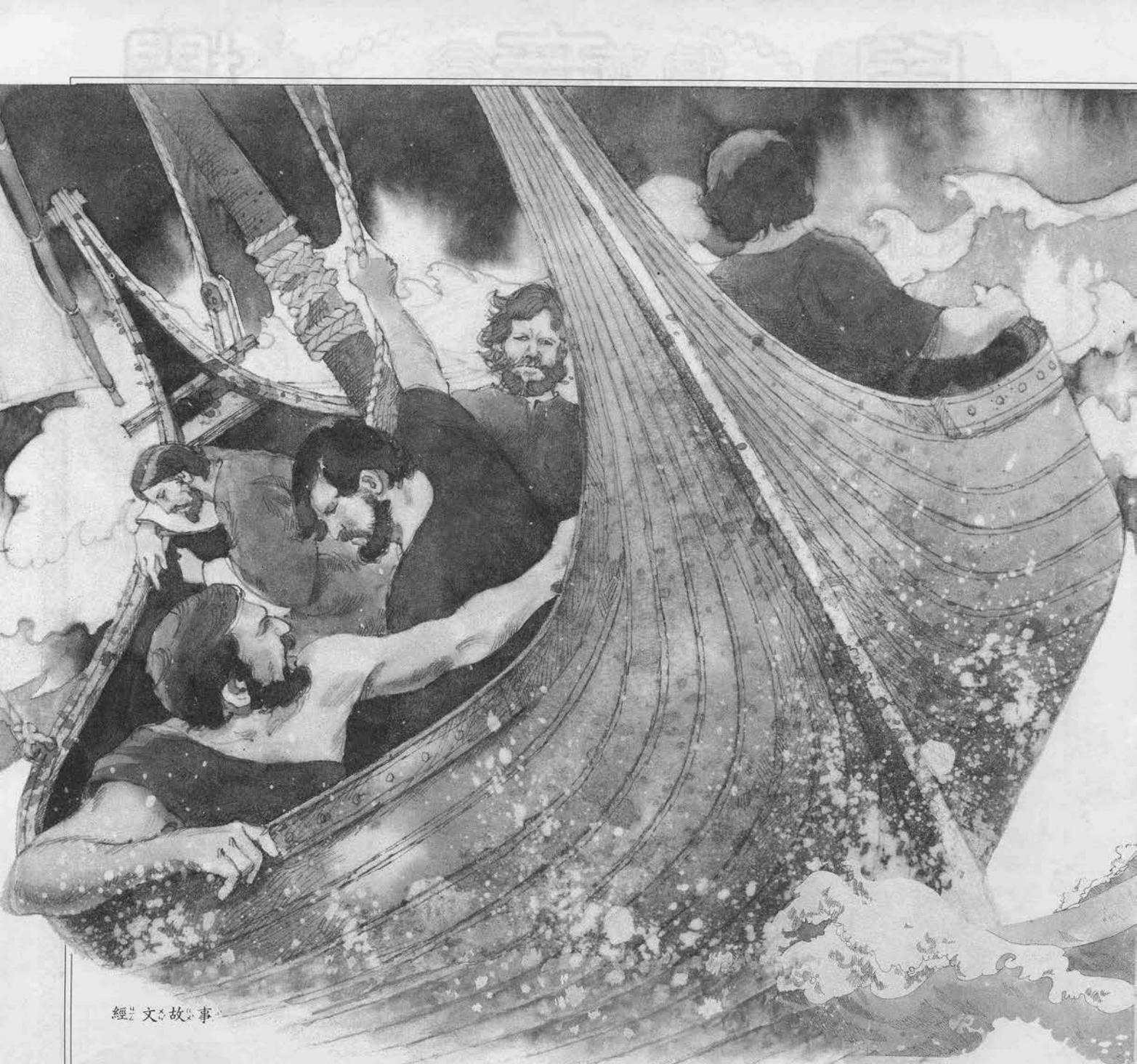
■(姚文玲)

兒

童

欄





經文故事

耶穌 教導 信心

有一天，耶穌教導羣衆以後，和門徒上了船，渡過加利利海。耶穌覺得很疲倦，就在船尾睡著了。

突然間，海上起了可怕的風暴，船猛烈的搖晃著。但是一耶穌還在睡覺。水漫到船裏，門徒十分害怕。他們想起耶穌所行的神蹟，就去叫醒耶穌說：「主啊！救我們，我們要喪命了。」耶穌問他們：「你們為什麼膽怯？」



祂站起來，望著波濤洶湧的海面。冷靜的命令說：「住了罷，靜了罷。」結果風平了，海也靜了。耶穌問門徒說：「你們的信心在那裡呢？」他們驚奇地說：「這怎樣的人？」連風和海也聽從他了。這些門徒沒有信心去平靜暴風，但是他們對耶穌有信心。他們知道耶穌能拯救他們。

又有一次，耶穌在山上禱告時，門徒駕船渡過加利利海。到了晚上，起了風暴，門徒無法使用船帆。有些門徒雖然是既強壯又有經驗的水手，但是也只能划短距離。他們知道

情況非常危險。

當時在山上禱告的耶穌，知道門徒有危險，就前來救助。

門徒突然看到一個人在海面上行走，起先，他們以為是鬼。

耶穌對他們說：「你們放心是我，不要怕。」

彼得說：「主，如果我是你，請叫我從水面上走到你那裡去。」

耶穌說：「你來罷。」

彼得堅強的信心使他能在水面上走。但是強風吹襲海浪翻騰時，他的信心就軟弱了。他一懷疑身體就往下沈了。

他喊著說：「主啊，救我！」

耶穌拉住彼得說：「你這小信的人哪，為什麼疑惑呢？」

他們上了船，風就停了，浪也平靜了。

門徒就拜耶穌說：「你真是神的兒子。」

這些故事可在馬太福音 8：23—27；14：22—23；馬可福音 4：35—41；路加福音 8：22—25；約翰福音 6：16—21 中找到。

阿布拖著沈重的腳步，在烏干達泥土地上已走了一個多小時。他赤腳走過發黃的路面上，很不好受。

阿布心裏想：我並不在乎路途遙遠，只是我太失望了。

他回到家時，媽媽正在茅草屋前彎著腰煮東西。早晨要去學校報名時，媽媽還很有把握地對他說：「你一定能夠從學校裏學到很多東西。」

媽媽叫他說：「阿布，快來，魚已經好了。」阿布接過媽媽端來的魚，悶聲不響地坐在一塊木頭上。

媽媽開心地說：「你從一早沒吃東西，怎麼現在也不想吃呢？」

阿布忍著眼淚，哽咽地說：「反正我不能去上學。」

媽媽一邊問：「為什麼？」一邊坐到阿布身旁。

阿布說：「老師說上學一定要穿襯衫，可是我沒有襯衫。」

媽媽說：「可是我沒有布，也沒有錢買布。」

阿布勉強吃了口飯後，就朝茅屋走去。失望和憤怒使阿布直想打人。

「我才不要他們的爛書！」他用力踢門口的一隻籃子。籃子翻了過來，東西散了滿地。

阿布的襯衫

白朗席麗莎



阿布收拾起散落一地的東西時，意外地發現了一塊布。可是那只是小小的一塊棕色的布。

阿布打開布，發現裏面有一支舊木槌。他的手指沿著木槌邊緣的銳利凹槽摸著，記憶就像潮水般在心中湧起。

他輕輕地說：「這是祖父的舊木槌。」

記得很久以前，祖父就是用這把木槌把某樣東西敲成他手上拿的布。

他叫道：「媽，爺以前把什麼東西敲成布的？」

她看著那塊布說：「他敲的是野無花果樹中間那層皮。」

「媽，我想起來了！就是籬笆旁的那幾棵樹。」

阿布跑到樹下，指著樹上說：「妳看！樹上還有疤，這是祖父以前割過的疤！媽，妳幫我割下樹皮來敲成布好不好？」

「嗯，我記得你爺爺以前是怎樣做的。首先，我們必須先把樹幹外層的樹皮割下來，然後把裏面像海綿的那一層剝下來敲。但做起來很辛苦。」

阿布說：「我很有力量。」

第二天阿布起了個大清早，跟媽媽

合力把樹皮的裏層剝下來放在門口的厚木頭上。

媽說：「你把樹搗碎，我去拿香蕉葉把樹包起來，免得太陽曬到它。晚上我要到河裡挖一些泥塗在樹葉上，這樣樹才會長出新樹皮。」

樹皮平放在木頭上敲以後，變得又平又寬。敲不久，樹皮就有它原來的一倍大了，但還不夠做一件襯衫。

阿布休息一會兒又繼續敲。到了傍晚，媽說：「好了！用新鮮的香蕉葉把這些樹皮包起來就不會變硬了。明天我們一起把這塊樹皮拉緊，然後再敲一會兒，它就會有當初的五倍大了。」

「夠做一件襯衫嗎？」

「夠做了，而且這件襯衫用的布料跟我們國王以前穿的布料一樣。」媽媽驕傲地說。

「媽，您別開玩笑了！」

「真的。很久很久以前，只有國王才能穿樹皮做的衣服。」

阿布小心翼翼地把他的樹皮布料用葉子包起來。他說：「這塊樹皮摸起來已經有點像布料了。」

阿布把他的寶貝放在牀邊，想到自己就要上學讀書了，不禁微笑起來。



這位先知是誰？

艾格儂珍娜維

1 生於1873年9月8日，教過書，到蘇格蘭傳教，說過：「每一個教友都是傳教士。」

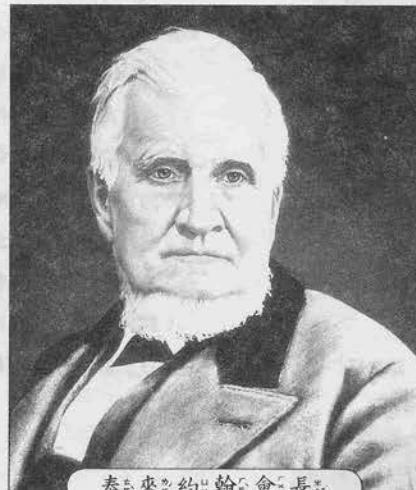
2 生於1856年11月22日，不斷的練習和不放棄的信念，結果成為一個優秀的棒球投手，開始了日本第一個傳道部，是第一位在廣播中說話的先知。



郭禧伯會長

3 生於1805年12月23日，是這末世時代的第一位先知，在聖公林看到父神和耶穌基督，為福音獻出了他的生命。

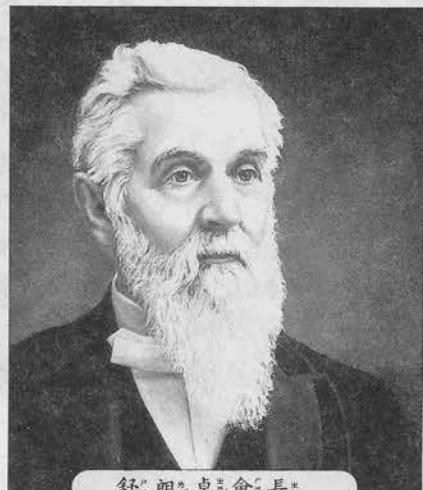
4 生於1814年4月3日，到義大利傳福音的第一批傳教士之一，鼓勵教友繳付十足的一奉獻，是耶穌基督末世聖公徒教會的第五任總會長。



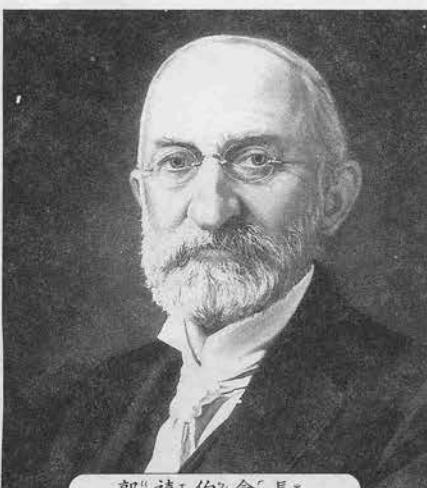
麥基奧大衛會長

5 生於1899年8月4日，曾邀請一位美國總統參加家庭晚會，第二次世界大戰後到歐洲去幫助貧苦的人，他的曾祖父是本教會早期的第一位使徒。

6 生於1808年11月1日，曾與斯密約瑟在卡太基監獄中，由於一隻掛錶而保住了性命，在擔任總會長期間成立兒童會。



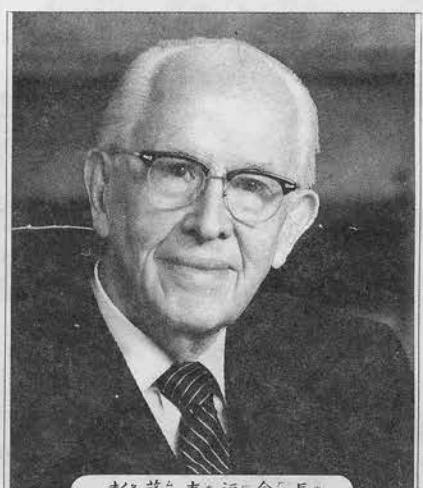
彭慕泰福會長



郭禧伯會長



麥基奧大衛會長



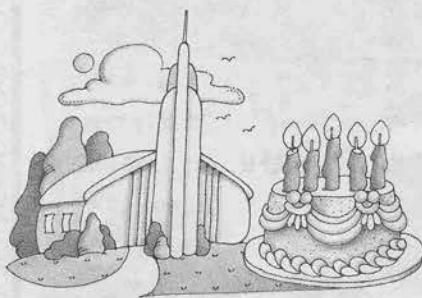
彭慕泰福會長

答案：1.麥基奧大衛會長 2.郭禧伯會長 3.小斯密約瑟會長 4.舒明卓會長 5.彭慕泰福會長 6.泰來翰會長。

你怎麼辦？

有時候，我們難免要挺身而出，衛護我們的信仰。現在測驗一下你自己，看看你怎樣用末世聖徒的好榜樣來幫助你的朋友。

甲：有個朋友請你星期天去參加他的慶生會。你很想去看，但那是慶生會的時間剛好跟教會聚會同一個時間。你怎麼辦？

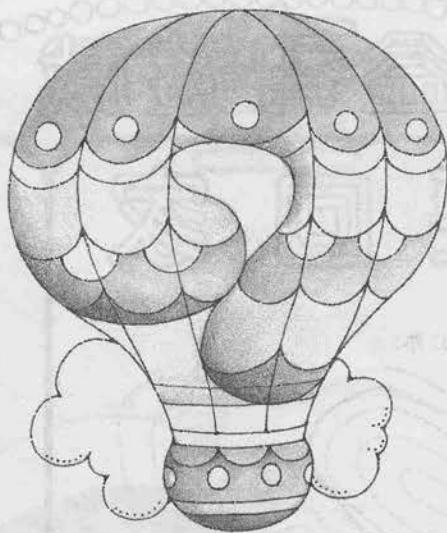


1. 送一份生日禮物給你的朋友，或祝他生日快樂。告訴他你很希望去參加他的慶生會，但那是你自己應該守安息日為聖。

2. 跟你的朋友說他違反了安息日，不應該在星期天舉行生日宴會。

3. 去參加他的生日宴會。

乙：你在學校裏有一群好朋友，不知道你的信仰，說我們教會的壞話。你怎麼辦？



1. 覺得很不好意思，一句話也不說。

2. 告訴他們你是末世聖徒，你認為他們可能聽了不正確的報導。問他們是不是真的想知道末世聖徒的信仰。要是你朋友有興趣，請你父母安排傳教士拜訪他們。

3. 告訴他們別的教會也有很多錯誤。

丙：你的朋友要你跟他們去看一部你父母認為兒童不能應該看的電影。你怎麼辦？

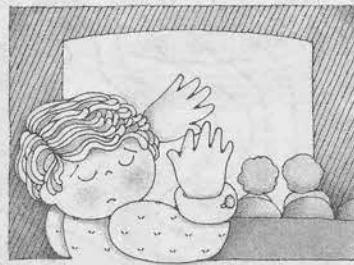


1. 告訴你的朋友說你的父母很嚴，不准你看這部電影。

2. 告訴你的朋友這部電影不好，而且父母親應該多了解這部電影之後才讓孩子去看。

3. 告訴你的朋友，你聽說這部電影不适合兒童觀賞，所以最好去看別的電影。提議一些你們適合看的電影。

丁：你跟朋友正在參加一個



同樂會，他們開始講一些你覺得非常不好好的故事和笑話。你怎麼辦？

1. 聽他們的故事和笑話，然後跟他們一起笑，這樣他們才會認為你喜歡他們的故事。

2. 改變話題，或想些他們喜歡玩的遊戲。

3. 告訴他們你要離開那裏，如果他們還繼續講那一類的故事，你就打電話請你爸妈接你回去。

你怎麼辦？

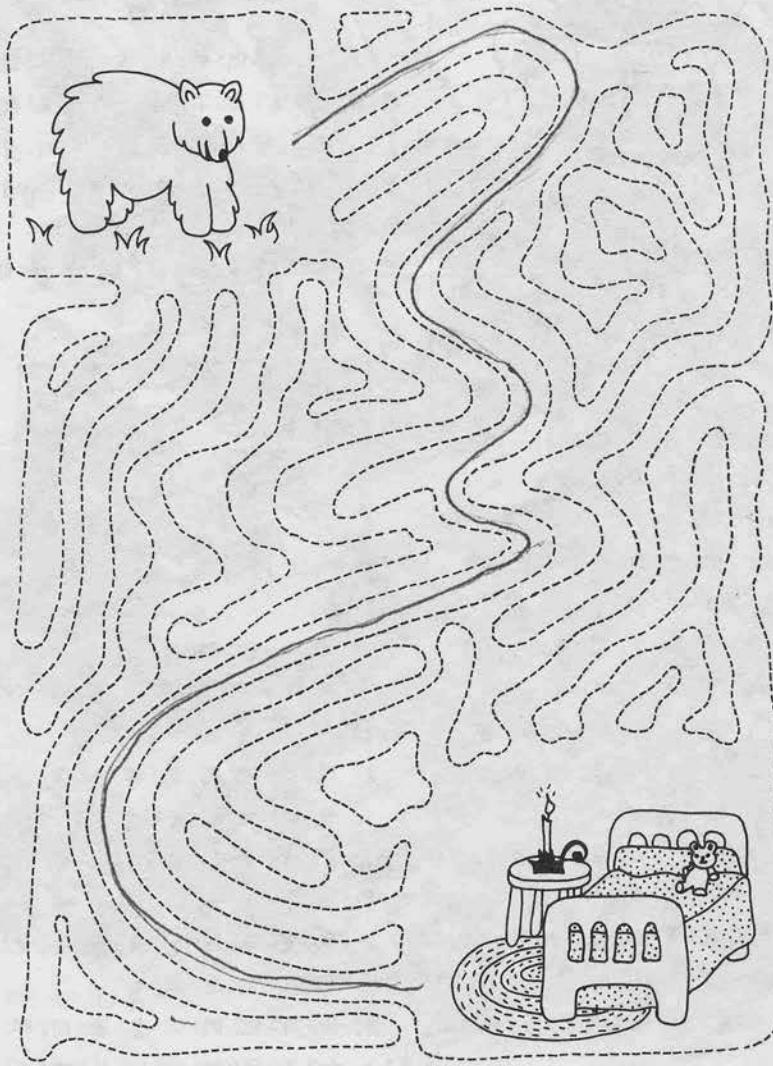
如果你的答案是甲、乙、丙、3.丁、2.，那麼你是一個信仰堅定的人，知道如何挺身衛護你的信仰，但又不傷和氣。你的好樣能使人做個好傳教士。 ■

益智遊戲

大熊要回家

費可琳

找出帶大熊回到家牠床鋪的路。



小小儀隊

費瑞爾羅伯特

哪兩個揮著旗子的女孩是一樣的？



數形狀

賴塔瑞奇

1. 哪一個圖有
5個三角形，
5個長方形，
一個方形？



2. 哪一個圖有
4個三角形，
2個長方形，
一個方形？



先知和天氣

米克斯蘇珊

在《經文》裡面，我們看到有些先知跟不尋常的天氣有關係。你知道不知道下面說的先知是誰？

1. 邪惡的亞哈王當政的時候，舊約聖經中這位先知的禱告使得三年半沒有下雨。（見列王記上 17：1）

2. 法老不肯釋放以色列人的时候，舊約聖經中這位先知使冰雹和閃電遍及埃及。 （見出埃及記 9：23）

3. 他們坐船在海中航行的時候，這位摩門經中的先知被他的兄弟綑起來，而引來一場可怕的風暴，要把他們都沈入海底。（見尼腓一書 18：10—15）



還鄉傳教士 聖殿日

繼1987年元月在桃園埔心牧場舉行的還鄉傳教士大會之後，緊接著在7月11日又舉辦「聖殿日」活動。來自台灣全省的還鄉傳教士及其家屬到聖殿參加恩道門及印證儀式，出席者共一百餘人。

新竹分會的王玉燕姊妹與東台中分會的陳鴻和弟兄在聖殿印證永恒婚姻儀式，也接受弟兄姊妹的祝賀。神聖的教儀令大家留下深刻美好的印象。



(一)英語分會的小兄弟倆

(二)第一支會：「六月雪」



1987東台北支聯會戲劇比賽在7月25日下午6：50正式揭開序幕！

首先登場的是英語分會的表演，小兄弟倆載歌載舞，逗趣可愛的表演，抒緩了不少緊張的氣氛！

緊接著，好戲開鑼！第一個表演



(一)1987年還鄉傳教士「聖殿日」活動，攝於金華街教堂



(二)見證聚會

的感謝。

午餐後隨即開始見證聚會，弟兄姊妹踴躍上台，靈性氣氛瀰漫整個會堂。從見證中表達了對神和傳教召喚

下次活動預定在10月30~11月1日於中部興隆山莊舉行，敬請期待。■

東台北支聯會 戲劇比賽

單位是淡水分會：「新約伯記」。

第二個出場的是第一支會：「六月雪」。演員化粧均為國劇扮相，為所有參加單位唯一古裝型式演出。令觀眾耳目一新！

接著上場的第四支會：「摩門家庭」。

北投分會改編美國故事，演出「最後一餐」。

最後壓軸是第三支會，帶來了「基督的光」。其一流燈光，音效的配合，呈現了流暢優美的舞台線條。

本次戲劇比賽活動，為鼓勵觀眾參與，特設觀眾選票，每位觀眾都是評審，選出自己心目中認為理想的最佳男女演員。不但提高了觀眾觀賞、分析的意願並帶給了參與演出的各分

支會更大的鼓勵及支持！

比賽結果：最佳舞台效果：第三支會；最佳編劇：第三支會；最佳導演：第一支會；最佳男演員：第一支會王兆明；最佳女演員：第三支會遲玉琛；最佳整體演出獎：第一支會。

觀眾選票部分，二位最佳女演員分別是第一支會南貞惠、第三支會遲玉琛，最佳男演員是第一支會王兆明及淡水分會何明修。

在一陣陣歡呼聲中，1987東台北支聯會戲劇比賽就在“願主同在直到再相會”的歌聲中告一段落。

我們確信，教友之間，藉著舉辦及參與活動，會更相熟識、親近，並更加一致、團結。這正是教會不斷教導所累積的美好成果！ ■(張俊榮)

東台北支聯會 兒童會音樂比賽

七月廿五日星期六下午三點，東台北支聯會兒童會於台北金華街教堂康樂廳舉辦一九八七年兒童會年度活動—音樂比賽。

本次活動主要內容為兒童歌唱比賽，分為合唱及獨唱兩部份。另有兩大特色(一)增加了表演賽：包括兒童樂器演奏及家庭演出，希望藉此鼓勵小朋友發展才能、身心均衡發展，而家庭演出更能促進親子關係、使家庭合諧。(二)合唱部份按年齡分組，鼓勵年幼兒童亦能一展所長。

比賽由王素慧、陳林惠莉兩位姊妹主持；舞台佈置由李正華、夏海怡兩位姐妹設計、製作；獎品由梅鴻璧姐妹精心包裝、採購，兒童會的每一位同工都投入全部的心力。比賽結果如下：合唱大班部份，冠軍：第三支會(快樂小組、開路隊組)。亞軍：北



(二)北投分會



(五)第三支會星星班
(六)內湖分會鍾銀章家庭



(三)第四支會家庭演出



(五)第三支會星星班
(六)內湖分會鍾銀章家庭

投分會。季軍：第三支會(選正義、勇士班組)。合唱小班部份，冠軍：第四支會。亞軍：第三支會。獨唱部份，優勝者：陽光班、星星班組一包環穎弟兄、徐慶齊弟兄、林怡廷姊妹。選正義勇士班組一吳逸軒弟兄。開路隊組一陳德江弟兄，吳鴻賢弟兄。其餘每一位小朋友也「統統有獎」。

這次活動出席人數計一百餘人，稱得上是一次圓滿的活動。在此要感謝支聯會會長團的支持，各支分會及支聯會兒童會同工的努力、準備、籌畫。感謝擔任評審的弟兄姐妹，更要感謝神賜給我們這麼美好的組織，讓我們在事工中與這些可愛的神的孩子一起分享福音的喜悅與祝福。但願來年的活動，能保持同樣的靈性，更不斷進步。

■(仲蕭代駒)



(一)第三支會開路隊組



(四)第一支會選正義班

香港篇

台北聖殿團之旅

由神學研究所學生委員會所策劃的「台北聖殿團」，經過一番努力的籌備後，終於在七月廿七日啓程。六的行程，每當大家回味起來，總是津津樂道，增加不少趣味！

第一天，大家熱烘烘地齊集在候機室內等待登機時；忽然，揚聲器傳出一個消息：「因台北天氣惡劣，故此，凡開往該地的班機要延遲起飛。」這時，大家就好像給一盤冷水淋下來般，索然無味！時間一分一秒地過去；最後在上午十時半，終於登上飛機。安然抵達後，從台北教友口中，才知道颱風剛好在昨天晚上掠過。除了一些驟雨外，我們都能享有美好的天氣！這是多麼奇妙的事情！

進入聖殿、執行教儀，正是本團

(二)全體團員遊玩日月潭



(三)兩對新人在舉行聖殿婚姻儀式後攝於聖殿門前：(由左至右)李榮基兄弟、梁美儀姊妹、張榮珊姊妹、鄧志文兄弟。旁站者為鍾立瓊姊妹及尹兄弟夫婦



九族文化村

每個人的目標。我們共進入聖殿三次。有的為死者做洗禮儀式；有的為自己或死者接受「恩道門」（共有十八位兄弟姊妹首次接受個人「恩道門」）。最令人興奮的是，有兩對新人在此結婚印證；另外亦有三個家庭同時接受永恒印證的儀式。年逾七十八歲的何鈞衡兄弟，更不怕長途跋涉，為的也是要與其妻印證在一起！

我們感謝台灣教友的人情味！猶記得我們第一次進入聖殿後，當地的神學研究所學生為我們準備了一頓豐富的午餐。還有張長興及王綠寶兄弟更抽身為我們權充嚮導。無論在食、住及舟車方面都得到妥善的安排。我們在此誠意地感謝這兩位兄弟所作的犧牲及服務。

■ (鍾立瓊)



每天只花台幣四毛錢（港幣六仙），
您就可以擁有豐盛的精神食糧——

聖徒之聲

人活著，不是單靠食物……

（馬太福音4：4）

請即訂閱/續訂 聖徒之聲

郵政劃撥：05472461

戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心
訂閱一年台幣150元，港幣24元。



活動預報：

聖誕特展

主辦單位

西台北支聯會

東台北支聯會

台北傳道部

時間：1987年12月22—26日

（星期二—星期六）

每天上午10：00至晚上9：00

地點：台北市金華街教堂

下期要目 預告

■婚姻專題：

論婚姻—巴瑞德長老

■人物特寫：

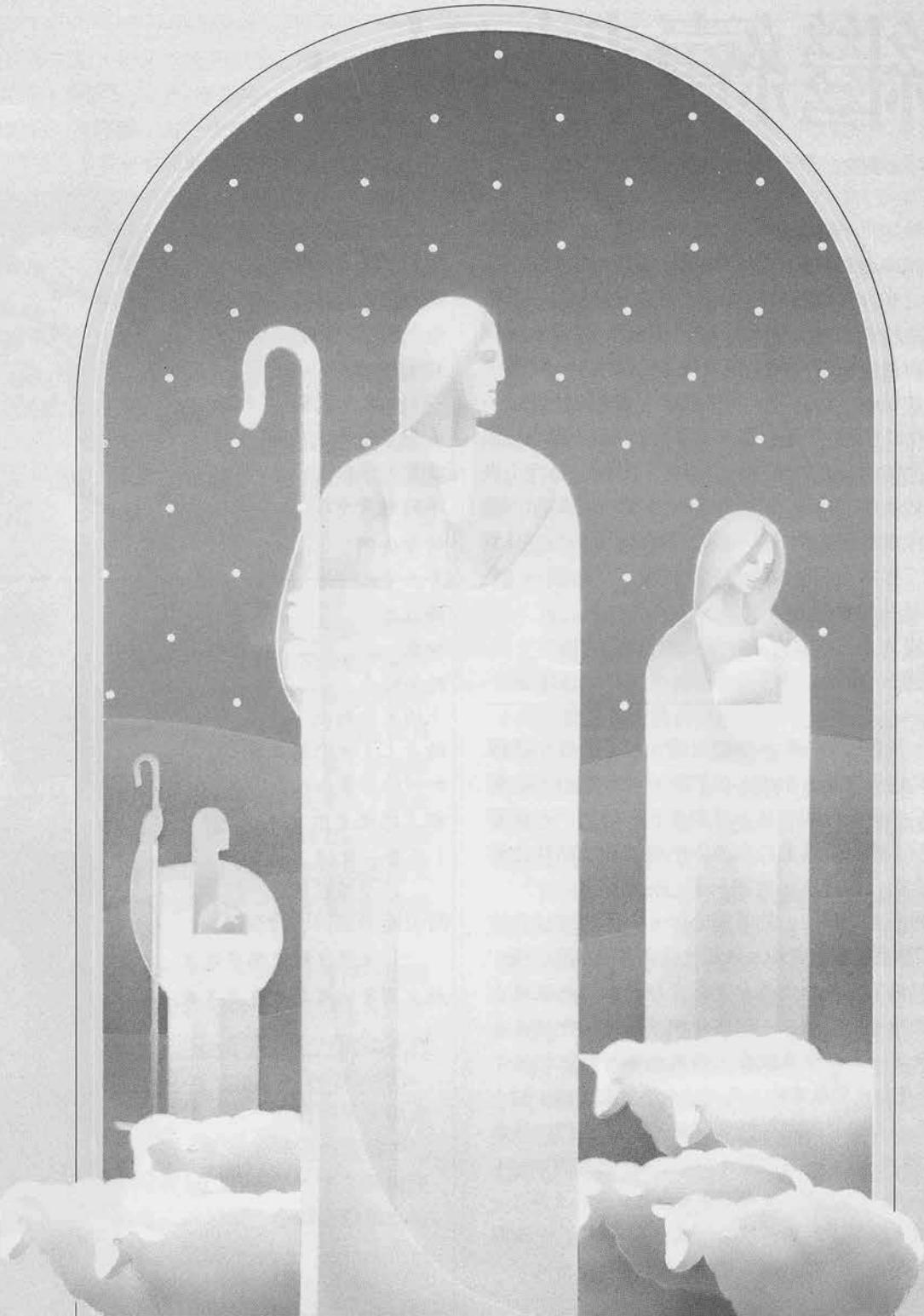
麥士維尼爾長老

■勵志小品：

快樂之道

■總會會長團信息：

給全世界的宣言



我

們的確需要更多的牧羊人來照顧日益
擴增的羊群。有很多人會成為這樣的
牧羊人。

「繼續幫助」

麥士維尼爾長老 十二使徒定額組

最 近幾個月，總會聖職領袖一再使用「較不活躍」一詞來形容教會中部分的弟兄姊妹，也就是一些我們要使之充分參與教會活動和計畫的弟兄姊妹。「較不活躍」這種說法，論斷的意味少而鼓勵的意味大，同時，這種說法也正確得多。研究報告清楚指出，這些美好的弟兄姊妹中，有許多人對教會懷有極大的好感，有許多人比我們想像的更樂意談到福音，有許多人真心認為他們目前的情況只是暫時的，而且極願有朝一日完全恢復活躍。我有位從事專業的朋友，在經過一段時間準備自己後，才重新回到教會。一天，我在聖殿印證室見到他，我們互相擁抱，他說：「我終於達成了心願。」他知道回頭是什麼意思。

基本原則是一樣的

根據本教會對男青年、傳道計畫、以及對較不活躍的弟兄姊妹的研究報告指出，我們應該會一點也不吃驚地知道這些計畫所採用的基本原則都是一樣的——需要關懷和信賴；體認身教重於言教；也要體認成功往往得之於非正式場合中簡單、直接、愛心的談話。

以下的經文是我個人的基本原則。復活的耶穌直接的提醒我們應負完整的責任，以及我們的眼光多麼短淺：

「你們仍不可從你們的會堂或崇拜的地方把他趕出去，卻要繼續幫助這種人；因為你們不知道，他們還是會回頭悔改，一心一意來就我，而我也會醫好他們的；你們要做那帶給他們救恩的工具。」（尼腓三書18：32）

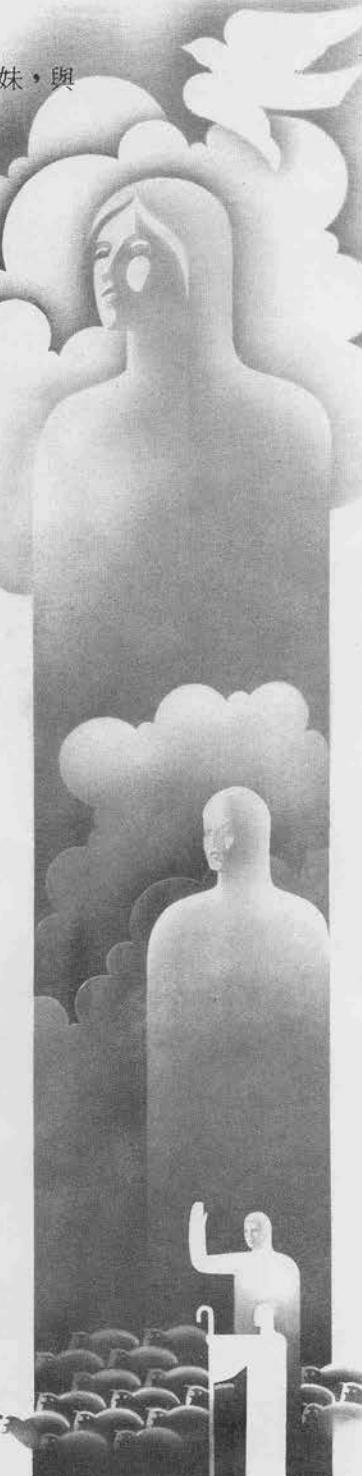
「不可趕出去」的這種態度仍嫌不夠，我們必須進而使他們在我們中間有一席之地，而且必須「繼續幫助」，因為，對於一些人，我們「要做那帶給他們救恩的工具」。無怪乎這項工作並未包含什麼新計畫，卻包含了一項原則——那就是根本而始終如一的遵行第二大誠命。

我們深切渴望這些弟兄姊妹，與我們同享今日教會的一切，並協助塑造明日的教會，享有他們所將得到的特別祝福。

「我，尼腓，看到了神的羔羊的力量，降在羔羊的教會中的聖徒們身上，也降在那分散於全地面上的主的約民的身上；他們用正義和神的力量為武器，在極大的榮光中。」
(尼腓一書14：14)

甚至被聚集在一起時也能帶來特別的祝福：

「這樣才能使錫安地及她支聯會的聚集，是為了做



我們目前擁有的活躍教友，其人數僅佔教友總人數的百分之13.5。我們的確需要更多的牧羊人來照顧日益擴增的羊群。

防禦，以及為了做暴風雨的避難所，並且為了當憤怒被強烈地傾注在全地上時的避難所。」（教約115：6）

人群中的孤寂感

在這個時候，這些朋友並不關心我們知道多少，除非他們知道我們關心多少。靈性上的孤寂需要特別的撫慰，須知即令美食當前我們仍會覺得飢餓，因此，即令身在人群當中我們仍覺孤寂——甚至在教會中也會同樣感到孤寂！

有位支聯會會長，很討厭一再談論這項挑戰——因為坐而言不如起而行——於是解散了正在開的高級諮詢會，與一位大祭司小組領袖一起去訪問一位較不活躍的弟兄。在他們離開之前，彼此都流下了淚，這項召喚也得以發揚光大。

有多少次我們在認識一個人後才肯幫助他。教會中何止有數千地址不明的教友，從來沒有經由交談或交誼的過程真正被人認識過？

在我們接觸這些美好的弟兄姊妹時，我們可以非常肯定的告訴他們我們真的非常需要他們。例如，我們目前所「經營」的這個教會，其人數僅佔教友總人數的百分之13.5，其中包括持有麥基洗德聖職而活躍的成年男性教友。歸信受洗者當中，只有百分之30是成年男性。而在這為數甚少的部分中，有百分之75的人從未獲得麥基洗德聖職！同樣的，大部分歸信的男青年也從未獲得麥基洗德聖職。

我們需要更多的牧羊人

上述的結果是，教會在某些地區的情況就像僅有摩托車的馬力，卻得駕駛大型豪華轎車一樣。我們不妨想像一下，要是本教會全球各地有百分之50的成年男性教



人在遭逢變故的時候，最需要的莫過於無條件的接納、服務和愛。

友持有麥基洗德聖職並在教會活躍，這個教會將有何等的景況！

我們的確需要更多的牧羊人來照顧日益擴增的羊群。在我們今天所討論的這些人之中，有許多將成為這樣的牧羊人。

是伸手幫助的時候了

我們必須超越目前教會所處的階段，停滯不前必不得安全。現在正是伸手幫助他人的時候了，否則必為時太遲！

這完全取決於我們是否願意成為鄰居和僕人。

我想是甘地說過這句話：一個擁有絕對真理的人必定會去愛別人，否則，我認為這個人和這項真理都會遭到天怒人怨。

人在遭遇變故的時候，例如喪亡、離異、事業失敗、疾病、家變等時刻，最需要的莫過於無條件的接納、愛和服務。套句阿爾瑪的話，這類變故往往能使我們：「在準備傾聽神的話語」。

我要再引用耶穌所說的話：「卻要繼續幫助這種人；因為你們不知道，他們還是會回頭悔改……你們要做那帶給他們救恩的工具。」（見尼腓三書18：32）

切記，復活的耶穌在塵世完成了完美的聖工後，賜給我們這項忠告，從這項忠告中可反映出祂領袖特質中的風格和實質，也提醒我們：我們不知道誰會回頭悔改。也請注意其順序首先是悔改，然後是在一種愛心、支持、幫助的環境中完成改變的過程。主說祂「會醫好他們」，但是我們「要做那帶給他們救恩的工具。」這是一段奇妙的經文，充滿了智慧、指引、安慰。我們不應忘記教會中有許多人尚未獲得耶穌是基督這項見證，他們必須相信我們這些知道的人的話語。（見教約46：13-14）

願我們的行為能使他們相信我們。願我們能配稱，儘管我們仍不完全，願我們能在使聖徒完全中有份。■



東德傳道部辦公室

史托費弟兄和史托費姊妹收養了兩個德國小女孩。一個叫賀蒂，另一個叫布利吉蒂。



史托費會長自費建了四個教堂和傳道部辦公室。



柏林大倫教堂



史托費會長與傳教士們合影留念。

在柏林種植馬鈴薯，推行福利計劃的情形。



住 在德國的史托費華特，每天早上必須走一段很長的路到伯明罕的學校唸書。他腳下那雙木屐一路上嘎扎嘎扎作響。他之所以穿木屐是因為木屐很便宜，一雙只賣八塊錢。

華特年輕時吃盡了苦頭。他的母親在生下他不久後就去世了。現年八十七歲的華特回憶道：「我父親在世的最後三年終日躺在病榻上。小小年紀的我就必須幫忙做農事。」華特十一歲那年父親就過世。十四歲那年，就去當人家的學徒，跟師傅學作金屬品。十六歲時，被征召入伍，參加德國陸軍，前往法國及比利時作戰（第一次世界大戰）。

一位天使、一本經文、一項應許

戰後，他自己開了一家床墊用品店，並且娶了波尼絲吉馬大為妻。1923年某一天，有兩位年輕人來敲他們

家的門。這兩位年輕人一位是卡吉尼韋恩長老。另一位是安德歐拖長老。他們兩位用很警腳的德語向華特及馬大，介紹一位名叫約瑟的男孩的故事，他們也談到了一本經書，一位天使及一項應許。

同年十一月的某一個寒冷深夜裡，華特和馬大一起接受了洗禮。因為當時德國反摩門的情緒非常激烈，洗禮儀式才不得不在晚上舉行。華特旋即被召喚為蘭斯堡分會的會長。分會一共有卅位教友，聚會地點就在華特的床墊工廠。

1926年間華特和馬大響應聚集錫安的號召，移民到猶他州住。馬大找到了一個幫人家縫製男士服飾的工作，一週只賺三百元。華特在一家床墊工廠做工，一週賺八

樂 善 好 施

史托費華特——慷慨的傳奇

李維特密爾文

百元。1929年他們倆人成立了一家公司，名稱就叫做史托費床墊、床舖用品公司。

他公司的生意日益興隆。他為人慷慨，又富同情心，很快地就成為家喻戶曉的人物。他經常把自己的東西送給別人，而且他自己也很熱心幫助別人。他不希望人家褒揚他的善舉。但是，許多人因他的幫助紓解了困境，重獲光明希望。

戰爭的風暴愁雲

不幸的是，因為受到歐洲戰爭的風暴愁雲影響，華特自己的生活也變得不樂觀起來。不久，他的祖國及現在入籍的美國交戰起來，雙方就在他年輕時參戰的同一戰場互相殺戮。

當二次大戰終告平息時，德國已成了一個飢餓、疾病、絕望之地。許多城市已被夷為平地。數以百萬計的人們無家可歸。食物、衣服、燃料，棲身之地

幾乎到絕無僅有的地步。每天都有許多人因為得不到最基本的生活必需品而死去。

忠信的末世聖徒也無法倖免於難。有些被炸彈炸死、有些在戰場上喪生，還有些則成了戰俘。

但是在戰爭結束前的最後那段時期，以及戰爭結束後的悲慘時期，聖徒之間仍然彼此相親相愛，這簡直是一項奇蹟。他們彼此分享食物、住處，彼此鞏固信心。各地的領袖們到處奔波打點，以便獲取足夠的物質給教友們。

不過，到後來還是到了山窮水盡的地步。1946年底，整個情形岌岌可危。有史以來最寒冷的冬天侵襲了這些被炸彈炸得面目全非的城市，從南到北沒有一個城市逃過。忠信的聖徒在沒有暖氣的房子裡聚會，眼睜睜地看著聖餐杯中的水結成冰塊。

返回祖國

十二使徒議會的彭蓀泰福長老於1946年初抵達了歐洲，評估當地物資缺乏的情形，並且建立起輸送物資的管道，以便將各地教會教友所捐贈出來的數百公噸救濟物品順利送到需要的人手中。同年秋天正當情形愈趨惡化時，救濟物資開始陸續運抵德國，解除了危機。

就在這些福利物資抵達德國後不久，教會送了另外一項珍貴禮物給他們——一位充滿信心、愛心，具有仁慈心腸的人。一位滿有能力但又謙卑、永遠熱愛家鄉的人，他正是史托費華特，教會派他到東德地區任傳道部會長。

他自掏腰包購買了兩節車廂的食物及救濟物資，隨他抵達德國。他也把自己的綠色自用轎車運過來。

史托費會長在彭蓀長老主領的一次會議上，被贊助為傳道部會長。會議地點在柏林一所被炸得半毀的學校舉行。教友們在聚會結束之後，過來和史托費會長說：「我們失去家園、農地以及一切家產，但是我們並沒有失去對福音的見證。」

深入蘇聯佔領區

東德傳道部所屬的八個地區中，有七個是在蘇聯佔領區中。史托費會長在這個區域中，舉行了一連串的地區教友大會，將劫後餘生的聖徒們聚集起來。有許多分

會可以說根本不存在了。有些分會只剩婦女與小孩。男性教友不是在戰爭中喪生就是被抓進俘虜營。因為配給的黑麵包份量非常有限，人們不得不吃野草充飢。教友們蜂擁而至，前來參加大會，靈性及身體上的飢餓程度可想而知。史托費會長屢次駕著他自己的綠色小轎車，進入蘇聯佔領區，將屬世與屬靈的物資帶給那邊的教友。他就好像是一群四散羊群的牧羊人。

進出蘇聯佔領區也有些危險性，他曾被逮捕過好幾次。有一次甚至被人用槍頂著，以美國間諜罪嫌上蘇聯軍事法庭接受審問。所幸他立刻被釋放，身上沒有受到任何傷害。斯密喬治會長曾應許他，只要他盡忠職守，邪惡的勢力必無法傷害到他。這項應許一再應驗了好幾次。

他經常運用教會的福利物資或自己花錢買來的東西接濟聖徒，確使他們有足夠的食物吃，有足夠的衣服穿。他將衣服、毯子、補給品送給那些瀕臨凍死或餓死邊緣的家庭。

「最美的事情」

世界各地的教友也紛紛捐贈出救濟物資給德國的聖徒。史托費會長如此讚揚此項善舉，他說：「這是我加入教會以來，所見到的最發人深省、最美的事情。」原來事情是這樣開始的，他先是去拜訪荷蘭傳道部會長柴比可尼留，將德國教友受苦受難的情形一五一十的告訴他。柴比會長聽了之後，非常同情他們的處境，立刻呼籲荷蘭的教友在自己的菜圃為他們先前的敵人種下馬鈴薯種子。結果，教友們的反應非常熱烈。

1947年11月，荷蘭教友送了54.4公噸的馬鈴薯以及96桶的鮭魚給德國的聖徒吃。1949年，再次送了54.4公噸的馬鈴薯到德國。

史托費會長對聖徒慷慨的情形也是一項傳奇。他自掏腰包至少蓋了四座新的教堂。有一次他租了一部火車，讓東德地區的教友坐到柏林美軍佔領區參加教友大會。有一個聖誕節他和西德的傳道部會長共同出資，向美軍的供應站買了一大堆巧克力棒送給德國每一位末世聖徒兒童。在那之後，孩子們都叫他做「巧克力叔叔」。

在結束傳道部會長的召喚之前，史托費會長和他太太領養了兩位德國小女孩賀蒂及布利吉蒂。

史托費會長目睹了冷戰的產生。他見到了橫斷歐洲的鐵幕逐漸形成。到後來他要見到東德的親愛教友也愈來愈難。但是，儘管如此他還是盡他所能地為教友們服務。

1951年解召回到鹽湖城後，史托費弟兄仍然像往昔一樣慷慨幫助有困難的人。他雇用了很多窮困的移民幫

他做事，而且私底下幫助了無數的人，一點也不願讓別人知道，他只是一味地施予。楊百翰大學學生宿舍中有一棟宿舍的所有床鋪、彈簧都是他捐贈的。住在裡面的學生深蒙其惠。

他也曾經擔任過許多教會方面的召喚，其中有些是支會的召喚，有些則是總會的召喚。他認為人生的意義就是為人服務、造福人群。無論身處何地，他都不放棄為人服務的機會。彭蓀會長提到他時如此說：「我和史托費華特弟兄交往已經四十多年，他是一位值得信賴的模範末世聖徒。我非常敬愛他。」孟蓀多馬則這樣說：「史托費華特就如同夫子一樣，默默地、不拘禮俗地將自己所有的一切奉獻給別人，不計功名、不求虛榮。」

史托費華特畢生致力於建立錫安及照顧天父兒女的需要。他本可以成為一個大富翁。他本可以擁有許多房地產、華廈及數不盡的轎車。但是，他沒有這樣做，他將自己所有的錢財連同自己的生命，用在別人的身上，用來推動這復興的福音。所以說，他在錢財方面不算富有，但是他卻滿有喜悅、愛心及主的靈。



救主提到下列這段經文時，心中所想的一定是像史托費華特這樣的人，

「於是王向那右邊的說，你們這蒙我父賜福的、可來承受那創世以來為你們所預備的國。」

「因為我餓了、你們給我喫。渴了、你們給我喝。我作客旅、你們留我住。」

「我赤身露體、你們給我穿。我在監裡、你們來看我。」

「義人就回答說，主啊，我們甚麼時候見你餓了給你喫、渴了給你喝。」

「甚麼時候見你作客旅留你住、或是赤身露體給你穿。」

「又甚麼時候見你病了、或是在監裡、來看你呢。」

「王要回答說、我實在告訴你們，這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上、就是作在我身上了。」

(馬太福音25：34-40) ■

史托費弟兄榮獲楊百翰大學校長特別褒揚，曾出資贊助許多公益計劃。



祖母的祝福

海仁克爾克



命 在旦夕的祖母，面對死亡心裏非常害怕。她長期罹患糖尿病、又有癌症，再加上一次嚴重中風，醫生認為她最多只能再活一個星期。內人羅薩琳要我到醫院探望她，跟她說明人死後——身體和靈所發生的變化。

以往我們一直想盡辦法勸她聽福音，但是，每次都被她拒絕。所以說，這次去我很懷疑她會有什麼轉變。我並沒有冀望她會奇蹟式的歸信。我只抱著一個目的，希望能夠或多或少安慰她的心靈，讓她到了靈的世界，會比較有渴望聽福音。

但是，出乎我意料之外，祖母對我所說的話非常感興趣。她問了不少的問題，大部份的問題我都能夠回答。雖然我們也談到了死亡方面的事，但是我們多半討論的是有關人生的問題，以及神為她準備的計畫。最後，我們談到聖職以及祝福病人方面的事。

當我詳細說明了有關聖職及祝福病人的事後，她的反應再度讓我吃了一驚。她問我，她不是教友，是不是也可以接受祝福。我告訴她，神賜與世人聖職，為的就

是幫助所有渴望接受祝福的人。

我答應她，我會去找另外一個人一起來為她祝福。我在開車去找朋友來為她祝福的途中，心中不斷地向天父祈禱。祖母再過幾天就要離開人世了。我要祝福她些什麼？我盡力保持冷靜的頭腦，以便接受靈的影響。

回到祖母的病房時，我和另一位弟兄感覺到靈要我們斥責在她體內的疾病。我們應許她，她會留在世界上，直到她了解天父為她準備的計畫。我們也應許她，除非她自己要離開這世界，否則她能夠繼續活下去。祝福後，我們即刻離去好讓她休息。

祖母沒有去世，她的元氣一天天恢復過來，到後來甚至可以經常在下午回到家裏坐一會兒，而且也可以靠著助行器走路。她請傳教士來教她所有的傳教士課程，同時也開始研讀摩門經。

兩年後，有一次她去她女兒家拜訪時（我太太的母親），告訴她女兒，她不想在這世界上再待一年。不到一個星期，她的情形變得像接受祝福前的狀況一樣糟糕，不久便與世長辭。

雖然因為她的身體狀況使她在生前未能接受洗禮，但是我們知道事實上她已經準備好了。神賜與她多餘的時間來準備，在她完成準備後，她離開了人世。第二年的夏天，我們在聖殿替她完成了所有的教儀。

她的葬禮是我所參加過的葬禮中最特別的一次，許多前來參加的人都深受感動。她的妹妹及姪女就是在這種機會下認識福音，加入了教會。她們倆人後來在聖殿替其他的親戚接受了各項教儀。由祖母這個經驗中，我學習到了一件事，那就是主賜給我們的力量與祝福，遠超過我們所能想像。 ■

新生兒傳教士

富邦蘇珊

我的新生兒子理查是改變我一生的傳教士。他快快樂樂地來到世界上，停留了片刻之後便又離去。他用無聲的語言向我見證了永恆的真理。他給予我的啟發，比任何老師都深。



那時我廿二歲，在別的教會很活躍，生活也很穩定、很稱心如意。我對生命並沒有什麼疑問，我也不認為別的教會有我們教會所沒有的真理。

查理出生了。他一出世就有很多問題。我原本平靜的生活起了大波動。他在世短短幾個月內，斷斷續續住了幾次院。他那小小的身體每況愈下。但是，他看起來仍然非常可愛。他的身上似乎不斷在散發智慧與力量。他的笑容，和那詳和柔順的靈深深打動了我的心，從未有人給我這樣的感覺。

在那幾個月，我真是憤怒失望極了。我實在想不透為何我的兒子會有這麼多問題。我們教會的宗教顧問說，可能是因為我有些罪沒有懺悔，或者是在母職上不稱職，才會遭到神的懲罰。但是，我絕無法相信一位慈愛的神會因為母親的罪過來懲罰無辜的孩子。

就在這時候，我先生的家人拿了一些他們教會的書刊給我看（他們都是末世聖徒）。我愈看心情愈加開朗，也愈加充滿希望。自此，我的路途充滿喜悅、希望與信心。相形之下，我的痛苦似乎微不足道。

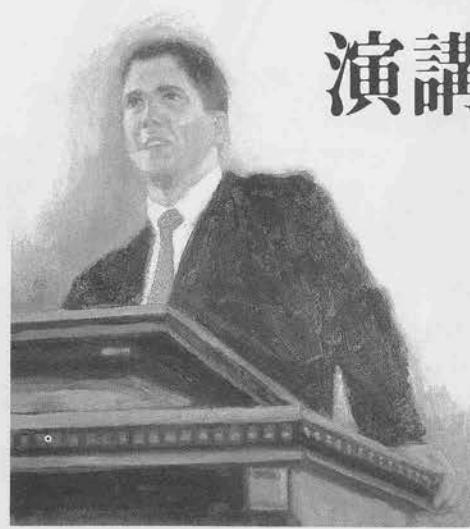
差不多在傳教士教導我三個禮拜之後，理查悄悄地回到幾個月前才離開的老家。他那甜美的靈充滿我們的心，在他走後的那幾天，帶給我們不少的安慰，沖淡我們的悲傷。同時，我們也知道我們的寶貝兒子仍活在離我們不遠的地方，只是我們肉眼看不見而已。

以後，我們又生了三個可愛的寶寶。每一個寶寶似乎都帶有一點兒理查所散發的同樣的光。我很感激天父的大智，給我這個孩子。同時我也相信祂一定是有更重要的目的，才會那麼快召理查回家的。

我每天想到這位不用言語傳教的小傳教士時，內心便充滿無限的喜悅。 ■

聖靈改變 演講主題

羅威居力安



19 41年，我在傳教時被召喚為內布拉斯加西部的斯卡滋布羅福地區的會長。有一次我被邀請在某一個安息日的聖餐聚會上演講，主題是禱告。

我一開始演講就有一股強烈的感覺，覺得應該改變主題，改談有關聖靈的恩賜方面的事。但是，我並沒有改變主意，還是照原來準備好的題目——繼續講下去。又過了沒多久，先前那股感覺變得更加強烈。於是，我告訴了會眾這種情形，然後改變了主題。

頓時我就明白了箇中的原因。匹奇福全家就坐在由後頭算起來第五排的座位上。那天，他們家的非教友家長匹奇福麥可姆也來了。一看到他時，我立刻就知道我的演講應該針對他，但是，至於為什麼要這麼做我就不明白。

聚會一結束，麥可姆立刻跑過來告訴我，原本困擾著他好幾年的一項教義，如今已經豁然開朗了。他說，他可以受洗了。

那天稍晚，匹奇福姊妹告訴我，雖然麥可姆一直是一個好丈夫、好父親，而且也支持她上教會。但是，他自己卻從未認真考慮過加入教會。她說，那天下午她曾熱烈地向天父祈求，希望麥可姆能夠和他們一起去參加聚會，並且希望他的心被打動。

不久之後，我很榮幸能夠在北普雷特河為麥可姆施洗。後來在傳教結束後，我同匹奇福全家前往鹽湖城聖殿，見到他們印證為今世及永恆的家庭。





艾格和維娜

戴克迪林

他們的故事是一則愛的故事，他們彼此相愛，也愛音樂、愛自由、愛耶穌基督的福音。對古曼艾格和古曼維娜來說，愛是他們改變生活的驅策力量。

這對夫婦是1971年，在莫斯科中央音樂學校攻讀小提琴時認識的，這個學校是為傑出的年輕音樂家而設的。1967年，艾格（那年十一歲）在故鄉俄國基輔，贏得了全國青年組比賽的首獎。十五歲那年，他獲得獎學金前往莫斯科中央音樂學校就讀，莫斯科中央音樂學校是全世界最好的音樂訓練中心之一。

維娜生於南斯拉夫的尼斯，十歲那年成為貝格德室內交響樂團的小提琴獨奏家。1969年，她在捷克斯拉夫的國際青年小提琴比賽中獲勝。她的琴藝越來越精湛，名氣越來越大，也獲得獎學金前往莫斯科中央音樂學校就讀。艾格和維娜於是成為同學，最後成為情侶。但是他們不能在俄國結婚。

「在俄國，凡是跟外國人結婚的人都被視為有意逃亡的人，」艾格說：「雖然我的才華被俄國人視為『國寶』，但是如果我結了婚，我將不再受到政府當局的信任，我在國際樂壇發展的機會也會就此終止。」

艾格和維娜從音樂學校畢業以後，一起進入莫斯科

史蒂文生凱 摄 薛班貝利 繪

著名的柴可夫斯基音樂學院繼續深造。由於艾格的祖籍是猶太人，1979年，艾格的家人趁當時開放讓猶太人移民國外的機會，申請移民而獲准，艾格決定跟他的家人同往。但是他的意圖被人得知以後，在他還差幾個月就要畢業的時候，音樂學院把他開除了。

古曼一家人終於獲准離開蘇俄，1979年7月15日，他們抵達了美國。艾格和維娜約定好，先讓維娜留在蘇俄完成學業，然後在1980年7月到美國跟艾格團聚。

這一年對他們兩人來說都是寂寞難捱的日子。艾格在加州洛杉磯定居以後，申請到一份獎學金在著名的小提琴大師海費滋門下受教，同時替錄音公司演奏。維娜一方面完成她的學業，一方面在歐洲巡迴演奏，並在南斯拉夫貝格達交響樂團和西德慕尼黑交響樂團擔任小提琴獨奏家。畢業之後不久，她來到美國跟艾格結婚。

維娜感到她需要指引，也需要一個基礎穩固的信仰。她說：「我以前是俄國正教的教友，但是我強烈的感覺到，有一天我會看到真理並認出那是真理。」

「我記得有一次我跟艾格在一起的時候，告訴他如果能找到一個跟聖經裡一樣的教會該有多好。」她這樣說。有一天，她的一位鄰居（也是來自俄國的移民），告訴他們她找到了這樣一個教會。三天以後，兩位傳教士姊妹來敲古曼家的門，開始教導他們福音。

1982年4月，維娜經過一個月的祈禱和研讀之後受洗了。艾格跟她一起參加聚會，在教會裡學習。當時他還沒有決定要受洗，但是維娜的榜樣影響了他。他說：「我認為我在受洗以前，必須對這個教會有完全的認識，而且要成為一個完美的人。」戒煙一事尤其令他擔心，因

為他從十三歲就有抽煙的習慣。

古曼夫婦搬家到加州的聖地牙哥，開始在聖地牙哥北支聯會第七支會活躍起來。艾格戒了煙，1983年8月他受洗了。

加入教會幫助艾格和維娜得以適應他們的新生活。「來到一個陌生的國家，就像進入一個沒有開燈的陌生人公寓裡一樣，」艾格說。「你會感到害怕，你在摸索電燈開關的時候會東撞西跌。對我們來說，加入教會就像打開電燈一樣。」

艾格和維娜都在聖地牙哥交響樂團演奏，除此之外，他們還私下教小提琴，並舉行個人演奏會。艾格是聖地牙哥室內管弦樂團的第一小提琴手，維娜是聖地牙哥歌劇團的第一小提琴手。有一段時間，他們在教會擔任一項非常特別的召喚：在他們支聯會內的東南亞分會中，教導移民來美的孟族和寮國兒童音樂。

「我們所教導的小朋友分別有講各種不同的方言，因此非常需要聖靈幫助我們彼此溝通，聖靈的確幫助了我們。」維娜說：「奇蹟在我們班上發生。」

古曼夫婦也擔任支聯會傳教士，他們舉行音樂會爐邊聚會，在這些爐邊聚會中演奏，並談論音樂和福音。

維娜說：「我相信音樂是一種無法形容的恩賜，藉著這種恩賜，聖靈在力和美中顯示出來。音樂是非常有力的傳教工具。」

儘管艾格和維娜很忙，但是他們很樂意用他們的才能來推進主的事工。「將才能用在主的聚會中，比在最優雅的音樂廳演奏更令人興奮，」艾格這樣說。為什麼呢？「因為人們在聚會中學習真理並崇拜主。」 ■

我 的弟兄們，我們知道神是注意著每
一個民族的，不管他們住在什麼土
地上；他數點著他的人民，他的憐憫心是
遍及全地的。這是我的快樂，也是我極大的
感恩；我要感謝我們的神，直到永遠。
阿們。

艾格和維娜最喜愛阿爾瑪書26：37的經文與見證。

當你感到孤單時

你並不孤單



安德生成教
攝

不要懼怕，與我們同在的，比與他們同在的更多。列王紀下 6：16。

在 一個宴會中你最好的朋友為你端來一杯酒。
「喝點嘛，」她說：「好朋友之間喝點酒無傷大雅嘛。我們是好朋友，對不對？」

有天晚上你在朋友家看電視，電視上正要開始演一部品味低級的電影。

你的朋友說：「這部電影很好看，我們看這部電影怎麼樣？」

學校正在舉行考試，你為這次考試下了一番苦功，因此頗有自信會考得很好。你有個朋友沒好好念書，可是他這次必須考及格，否則這科就要當掉了。

「在你交卷以前讓我抄你的答案好不好？」他低聲對你說：「你知道我這次考試非及格不可。」

有時候你會面臨一些情況，你或許可以對朋友說「不」，要不就是與自己的價值標準妥協。你是否答應朋友的要求去做錯誤的事，可能會影響他們對你的觀感，然而，更重要的應該是，你對自己的感覺如何。

對朋友說「不」並不永遠是那麼容易的，但是，對朋友說不而仍保有友誼卻的確是可能的。

「你必須付出代價」

這裡有一些例子，告訴我們其他人如何做到了這一點。

住在瑞典的安東森凱蒂告訴我們，說「不」並不總是容易或愉快的。

「那是相當不容易做到的，但是你必須維持你的標準，因為你知道你是誰。有時候我會因為必須留在家裡而暗自飲泣。我之所以有這個困難，完全是因為這裏有許多人根本沒有宗教信仰。」

「有一次我參加學校的旅行到羅馬去了兩個星期。在義大利的時候，常有人要我們喝酒。義大利人吃飯時大部分都有酒，因此我的朋友經常向我敬酒，而我也不斷地對他們說：『對不起，我不喝酒。』」

「我的朋友把許多錢花在喝酒上面。每一次我們出去的時候，他們喝酒把錢花掉了，而我的錢還在我的皮包裏。離開義大利之前，我買了一件很貴的衣服。我所有的朋友都覺得很驚訝，問我：『妳怎麼買得起？』我告訴他們我是怎麼做到的，這就是不喝酒的好處之一。」

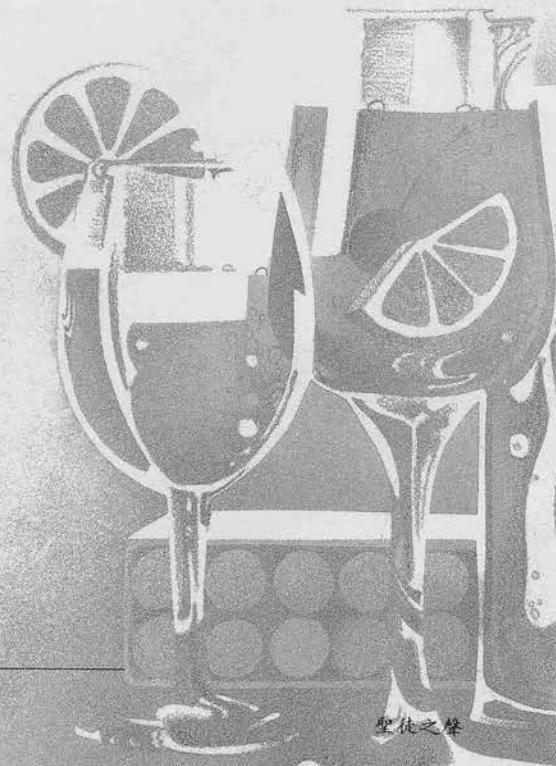
儘管困難重重，凱蒂很高興能持守自己的標準。「我從二專（瑞典的二專學生年齡為16-19歲）畢業的時候，一個跟我經常約會的男孩子告訴我，學期開始的時候，他下了一個決定，要在我們畢業以前，設法使我違反我的標準。他說，看到我這樣堅守道德標準令他很苦惱。後來，由於我不肯降低我的標準，他對我說：『我從來沒有尊敬一個女孩像尊敬妳一樣。』」

幽默感可助一臂之力

對很多人來說，幽默感可以幫助他們對他們的朋友說不。住在明尼蘇達州明尼亞波利斯的哈維森白恩說：

如何說 **不** 而保有友誼

葛羅芙克麗絲



「幽默感很有幫助，它常常幫助我化解困境。我的朋友甚至不知道什麼是摩門教友，但是他們知道我的標準是什麼。」

「如果幽默不管用，我通常就會說：『我現在還有更好的事情要做，我覺得做這件事沒什麼意思。』這句話非常管用，我所有的朋友都尊重我的信仰。」

「我的朋友尊重我的信仰」

慕爾漢是德國的一個小城，人口有三千，該城只有七位末世聖徒，艾伯赫多馬是其中的一位。由於教友的人數很少，多馬的朋友都不是末世聖徒，也由於啤酒在德國是最普遍的飲料，因此多馬有很多機會說不。

「在德國，不論何時何地都有機會喝啤酒。你一去到別人的家，他們就會倒一杯啤酒給你。」

「首先，我謝謝他們對我的這項款待，接著告訴他們我不喝啤酒，並告訴他們不喝的理由。我會問他們是否聽過耶穌基督末世聖徒教會。他們會回答說沒有，因此我就稍微跟他們說明一下有關教會和智慧語的事。我的朋友通常會尊重我的信仰，但是我的態度必須很積極，也不應冒犯他人。」

「在我受洗後不久，」多馬說：「我被徵召到德國陸軍服役。在德國，所有年滿十九歲的男孩都必須至少在陸軍服役十五個月。我們當兵時住在一個很大的營區內，我無可避免的會遇到一些情況，這些情況跟（我最近獲得見證的）教導和誠命互相衝突。」

「我服役後不久就有人請我抽煙。我總是儘量禮貌的謝謝他們，然後告訴他們我不抽煙。我的同僚都能毫無問題的接受這一點。」

「後來，我應邀去參加一個朋友的生日宴會，在那個宴會中有人要我喝啤酒，我謝謝他們的好意，但告訴他們我不喝酒。在宴會當中，我的同僚一直激我喝啤酒，對我毫不放鬆。最後我向他們解釋我為什麼不喝酒，我覺得這是一勞永逸的辦法。」

「我站起來對大家說：『我非常感謝你們邀請我參加這個生日宴會。現在我要告訴大家，我不喝啤酒也不喝其他的酒，我要告訴你們為什麼。你們可能已經聽說過，我是耶穌基督末世聖徒教會的教友。主命令我們不可喝酒，這就是我不喝酒的原因。』」

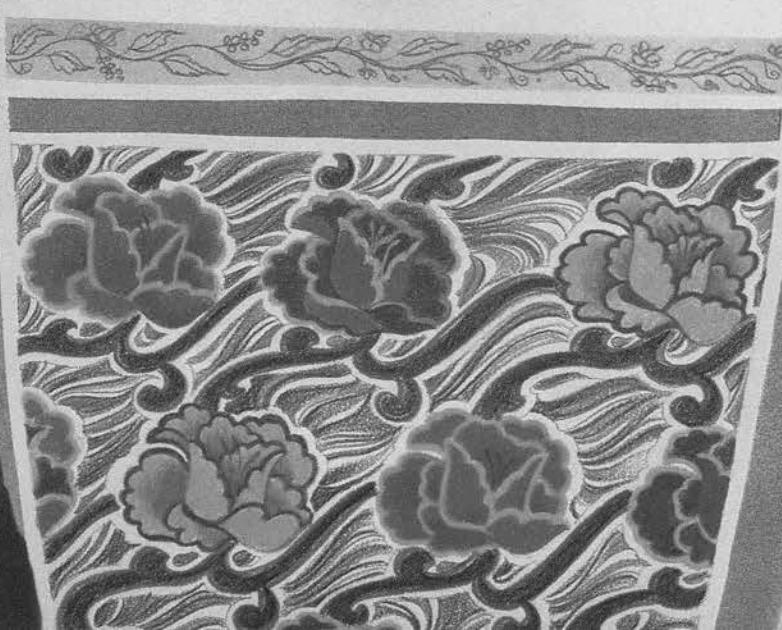
「從此以後，我再也沒有這方面的困擾了。」

「他們改變不了我」

亞利桑那陳德勒市的鮑曼艾麗森，說明她以什麼方式說不。「我不對他們說教，我只說不。我們說不的時候，態度不應傲慢粗魯。我只要讓他們知道我的標準是什麼，他們改變不了我。」

「我搬到亞利桑那以後，我們辯論社有幾個年紀比我大的男孩要我蹤課跟他們出去吃午飯。我對他們說：『我不會這樣做。』」





「有時候他們也會約我跟他們一起出去。每一次他們約我的時候，我都會對他們說：『等我到了十六歲我才跟男孩子約會。』我大概總共說了有一百次。現在他們反而幫我的忙，以確定沒有其他人來煩擾我。我們仍然是好朋友。」

「這對我的身體不好」

住在波多黎各卡波若約市的裴瑞茲衛佛多剛加入教會不久，他一直有許多的朋友。

他說：「我加入教會的那一天，許多教友告訴我也許我會失去一些朋友，我不明白他們為什麼會這樣說，我不懂為什麼成為末世聖徒會影響我交友。

「我繼續跟我的朋友來往，但是我不再談或做一些我在加入教會以前常說或做的事。他們有時候會覺得有些不舒服。一開始的時候，很難對他們說不。我不希望傷了彼此的感情，或讓他們覺得我不再喜歡他們了。」

「有位朋友邀請我參加除夕晚會。我到那裡的時候他對我說：『衛佛多，快進來，你要喝多少甜酒或啤酒儘管喝。』」

「我對他說：『謝謝你，不過我不喜歡甜酒或啤酒，而且，酒對我的身體不好。』」

「『好吧，』他說：『那你快快樂樂的玩好了。』因此我那晚很開心的跟朋友在一起，但是沒有喝任何我知道不該喝的東西，也沒有做任何我知道不該做的事。」

跟非教友朋友交往是很重要的

住在亞利桑那州天培市的雷馬克說他有許多朋友都不是末世聖徒，但他並不認為這是問題。

「我認為跟非教友朋友交往但不受他們的影響是很重要的。我跟非教友朋友一起做許多事，但是我並不降低自己的標準。」

我必須在約會前下定決心。如果有男孩要我做一些我知道不該做的事，我必須非常堅決的告訴他不可以。有時候，那男孩就這樣不再是我的朋友了。

「有一次我跟幾個我認識的學生一起參加學校的旅行，到加州去玩。在我們抵達旅館的當晚，他們拿出一些啤酒請我。我說：『我不喝，謝謝。』但我依然坐在那兒。最初我覺得自己的樣子有點傻，但是他們沒有逼我喝。」

「我大部分的朋友都知道我是摩門教友，也因此省去了我許多說不的次數，他們已經知道我的標準是什麼。」

「我必須下定決心」

住在法國的蘭德雅米雪，她所住的市鎮只有很少的末世聖徒，自然她有許多朋友不是摩門教友。

「我住的那個市鎮裡，我是我那個年紀惟一的教友。很幸運的是，我父親雖然不是教友，但他從來不抽煙也不喝酒，所以我大部分的朋友都知道我不抽煙也不喝酒。」

「約會方面的困難就大得多了，」米雪說：「我必須事先作好決定。但是儘管這樣，有時候還是非常困難。如果有男孩要我做一些我知道不該做的事，我必須非常堅決的告訴他不可以。有時候，那個男孩就這樣不再是我的朋友了。」

「我覺得在約會之前說『這次約會我不能去』或『我不能去那個地方約會』，要來得容易得多。一旦你赴約了，說不就變得非常的困難。因此有時候我為了避免這種情況，就索性推掉那次約會。」

我們都看得出來，對朋友說不並不總是容易的，而且也沒有什麼十全十美的方法使你脫離這種困擾的處境。你不能靠別人怎麼做，你必須事先自己做好決定。如果你研讀經文、聽從先知的忠告、祈求指引，你必能獲得對你最適用的答案。」

裴瑞茲衛佛多說：「最重要的關鍵，是找出一些說不但不傷及朋友感情的方法。成為摩門教友並不見得要失去朋友。現在，我的朋友跟我在一起的時候，他們不抽煙、不喝酒，也不講粗話。我的老朋友都還是我的朋友，但是比起從前，我現有更多的朋友。」

鮑曼艾麗森說：「我在七歲的時候就下決心將來要努力做正確的事。現在，我在做任何決定之前會想到各種情況。如果我做錯了事情，我知道我日後必須付出代價。」

這就是與朋友交往，面對困難情況時，應謹記的重要事項。事先確定你所相信的是什麼，而後在時刻來到時，全力奉行你所相信的。」

如果你這樣做，你就能同時說不並繼續保有你的朋友，而且是許許多多的朋友。」

夜歌

詹森麗莎

惟一劃破這濃重濡溼夜晚空氣的，是一種旋律悠揚像鳥鳴似的聲響。這種在波多黎各和附近小島常見的極小青蛙發出的蛙鳴，似乎對即將要發生的事件，伴奏出甜美的歌聲。

這歌聲穿過教堂開敞的窗戶飄了進來，教堂內已聚滿了人。他們靜靜的坐著，面露期待神色。天花板上的風扇緩緩地轉動，吹拂著裝飾教堂用的棕櫚樹。

室內前方的一些動靜打破了這陣沉寂。兩個穿白衣的年輕人，走下階梯進入洗禮池，面對面的微笑著。一隻手臂舉了起來，兩人的手按規定的方式握好，一個堅定而年輕的聲音響起，蓋過了陣陣蛙鳴。

其中一個年輕人把另一個年輕人浸沒到水中，由水中起來的時候，他再度露出笑容，這笑容反映在每一個觀禮的人臉上。又有一個年輕的波多黎各人承受了基督的名。

十八歲的艾奎瑞吉拉德，這位聖璜支會最新的教友，認識夏維茲巴布羅才只有幾星期，但是在參加過夏維茲家的家人家庭晚會之後，和巴布羅似乎已成為永恆的弟兄。他要求巴布羅為他施洗，似乎也是最自然不過的事情。

巴布羅和吉拉德是波多黎各典型的末世聖徒青年。這島上的本地語言是西班牙語，但是每一個人在學校都學英文，許多人的英文都非常流利。有些人，就像巴布羅一樣，是多年的教友，甚至到過美國本

土的聖殿與家人印證。而另一些人，就像吉拉德一樣，最近才接觸到本教會的教導。然而，他們的生活和榜樣，為他們的文化增色不少，就像小蛙的鳴唱為這個夜晚增色不少一樣。

波多黎各島為美國國協之一，位於大西洋與加勒比海毗鄰之處，離佛羅里達東南約1,600公里。傳教士首次到波多黎各約在十五年以前，從那時起，教會在這個島上的熱帶海岸成長興盛起來，現在已有三個支聯會和許多區會。在這些支聯會和區會內，你可以看到年輕人渴望學習福音、分享福音。

杜吉諾奧多支會十五歲的玫瑰組會長莫拉萊琴娜說：「遵行福音能給我生活帶來最大的快樂。所有的教導都對我有莫大的幫助。一旦知道神活著，祂愛我們，萬事就都順利如意了。」

琴娜和她十八歲的姊姊麗迪及十六歲的姊姊戴奧妮，約在五年半以前跟她們的父母一起加入教會。麗迪目前擔任女青年會長團的第一副會長，也是蜂巢組的教師，她說：「我們在最重要的時候加入了教會。那正是我們開始成為青少年的時候——也就是誘惑真正開始的年紀。」

莫拉萊家的姊妹說，藉著遵行教會的教導，她們已成為非教友朋友的榜樣。其他的末世聖徒青少年也是學校和社區中的領袖。貝芮絲白琳達於1984年當選為波多黎各妙齡小姐，而莫拉萊家的姊妹則經常在學校的班級擔任領袖。她們的朋友和老師經常問她們：「是什麼使你們這樣與眾不同？」通常她們朋友的態度是尊敬和好奇，兼而有之，但是



有時也會變成嘲弄和取笑。

戴奧尼，這位月桂組副班長兼福音進修班祕書這樣說：「我不會因此感到困窘，我們把它當成一個機會，來教導他們教會的真理。別人如果看到我們不會因之覺得羞恥，他們就會希望多知道一些。」

雖然這個島上的每一個人並不一定都熟悉教會的教導，但至少有許多人經由教會在電視上的廣告而認識教會的教導。

事實上，幸虧有這些廣告，剛受洗的吉拉德當初才能找到這個教會。這位高大英俊的年輕人根據電視銀幕上顯示的地址，寫信詢問教會波多黎各是否有傳教士。於是教會派遣傳教士去拜訪吉拉德，他很快就開始上討論課程。

吉拉德說：「聽到斯密約瑟的故事時，我覺得自己就像他一樣。我也覺得非常困惑，於是去到一個長滿仙人掌的地方，找到一塊空曠、平坦的地點，祈求主指引我。我當時感受到最美好的靈。傳教士教導我的時候，我也感受到那同樣的靈。我以前從來沒有什麼宗教方面的訓練，但是傳教士一開始教導我，我沒有

用多少時間就了解到這是真理。就好像我一直都知道這一點一樣。」

傳教士把吉拉德介紹給巴布羅和他十五歲的弟弟馬里奧，以及他們的父母。吉拉德很快就成為這家庭的一份子。這在波多黎各的教友間是很尋常的事，成年人和青少年往往像最好的朋友一樣打成一片，彼此親切的談話，但又互相尊重。在社交場合中，很少見到成年人和青少年各自為政。

夏維茲家庭很高興能幫助教導吉拉德福音，吉拉德決定受洗的時候問的第一件事是：「我能不能去傳教？」，這令夏維茲家庭更是感到驚喜。這問題也是波多黎各許多年輕人非常當真的問題。過去好些年，巴布羅一直在他父親的畫框店賣力的工作，為的是賺錢供自己傳教。

到了他十七歲的時候，他的目標就快要達到。待他傳教的時間來到，他在其他方面也都會準備好了。



支會負責青年的領袖強調，年輕人應該同時在屬靈和屬世方面為傳教做好準備，他們在每個月的第三個星期天，撥出兩個小時為男孩子舉辦研討會，其範圍包括烹飪、營養、儀容、腳踏車和汽車修護、縫紉、禮儀。在這段時間內，也包括傳教士和支會領袖的演講。

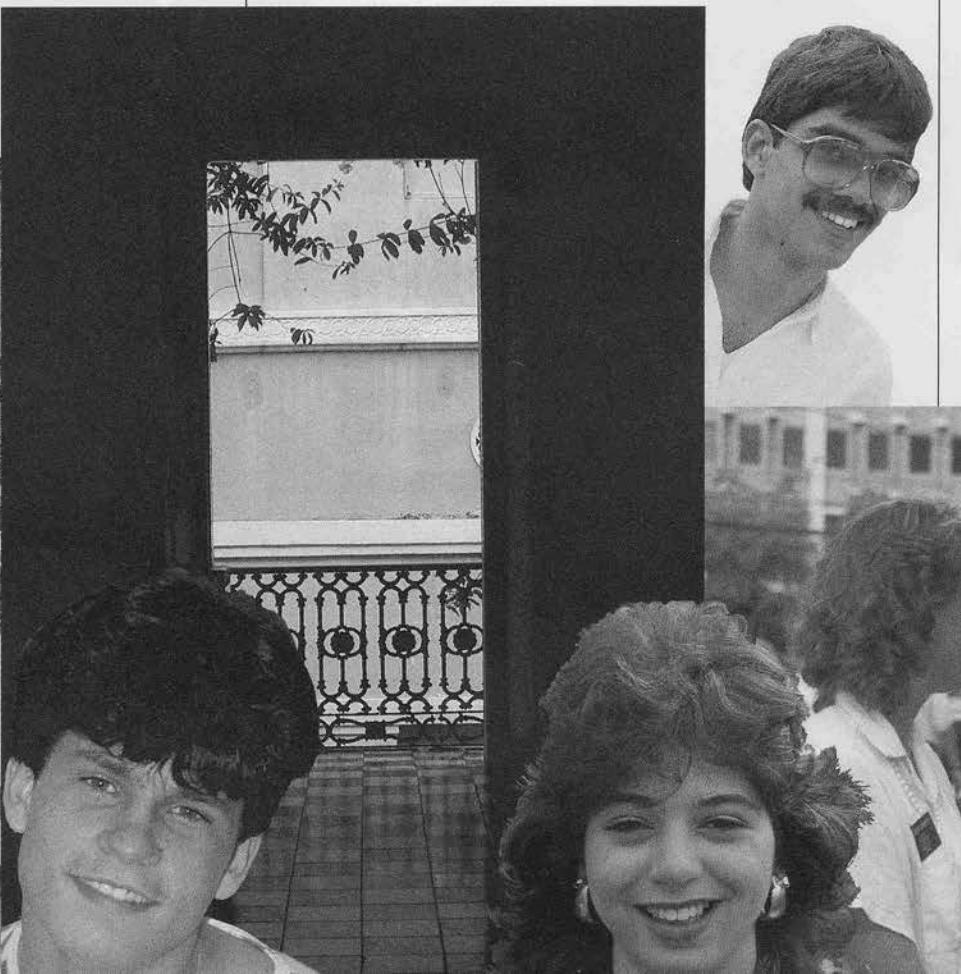
波多黎各的青年正如世界各地的末世聖徒青年一樣，非常喜愛巡迴戲劇，每年他們都迫不及待的等著青年大會來臨。他們也非常熱衷於參與支聯會運動比賽，尤其是排球和籃球。童軍計畫現在還在起步階段，但演講比賽、爐邊聚會，和在日出時分舉行的靈修聚會都是定期舉行的活動。住在波多黎各的好處之一，是很多活動都可在海邊舉行，而且海灘總是近在咫尺。他們也參與許多服務的計畫。

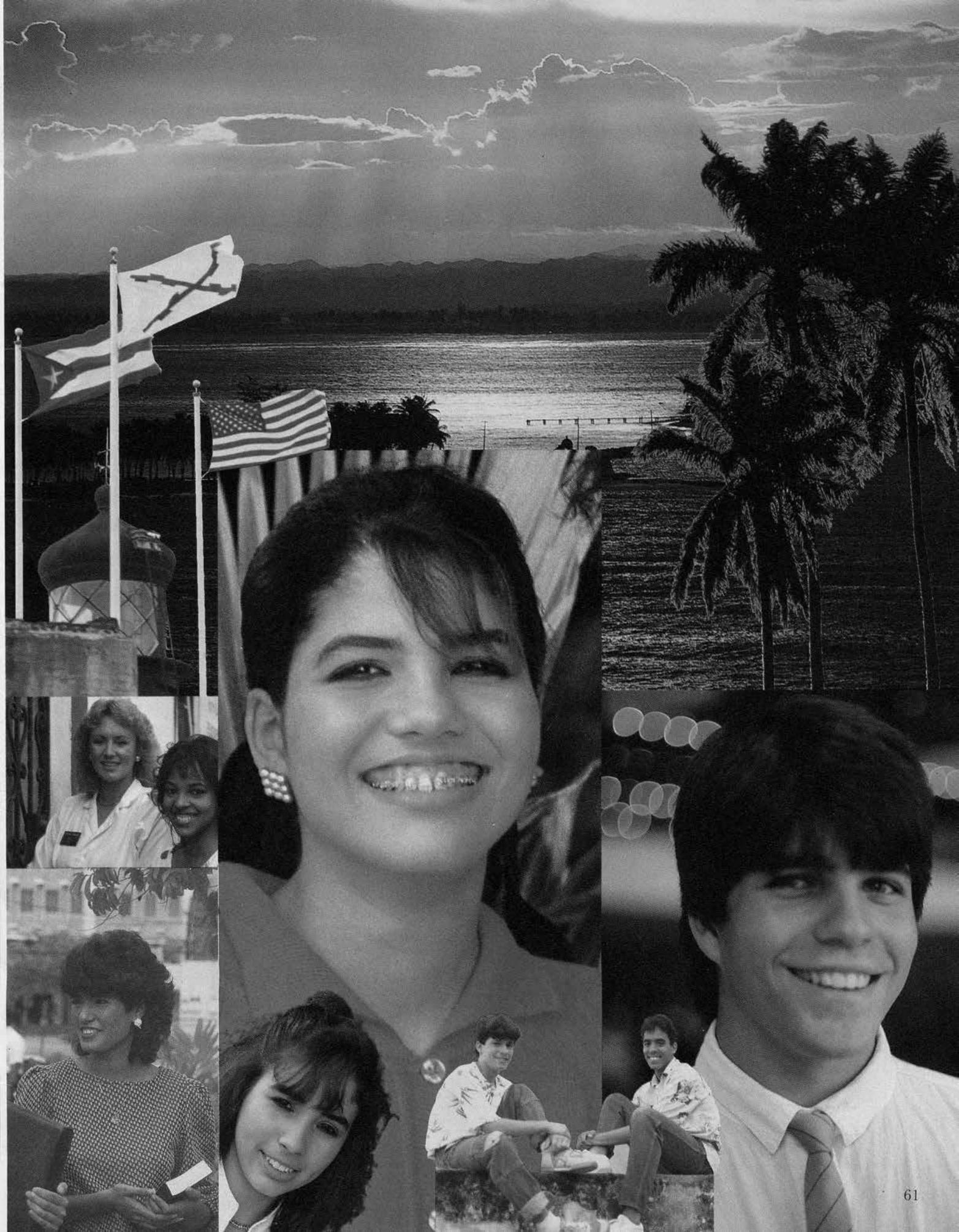
生活在波多黎各聽來似乎很悠閒，但是那裡的青少年也有他們自己的問題。然而，大多數其他地方的青少年視為最大困難的同輩壓力，對波多黎各青年而言卻不是最大的問題。麗迪的說法代表她許多末世聖徒朋友的心聲：「我們會尋找那些志同道合的朋友，通常朋友並不會對我們施加太多壓力。」

這島上大多數的青年都會同意，他們真正的困難是來自一般世俗的壓力。「今天的這個世界認為，你如果要別人認為你有辦法，你就要狠、要有錢，要做違反道德的事。」巴布羅這樣說。他弟弟馬里奧同意的說道：「你到處可以看到鼓勵你違反教會教導的事情或人。」這兩個男孩都說，教會的活動和計畫，譬如家人家庭晚會和個人經文研讀都幫助他們正確的定下自己的優先順序。

正如他們的西班牙祖先用這個島保衛他們的家邦一樣，這些年輕人用教會的教導來保衛自己。「波多黎各」這個名字的意思是「富足的港口」，曾經一度是西班牙加勒比王國的戰略要地。波多黎各島沿岸遍布著雄偉的堡壘，西班牙人憑藉著這些堡壘的厚城牆保護自己免受海盜的進犯。

今天，這些忠心獻身的年輕人幫助波多黎各成為教會的重鎮。依地理範圍來說，波多黎各並不大。然而，這些波多黎各末世聖徒青年的聲音非常像那些小蛙的鳴唱。這些小青蛙最大的也不過兩英寸，但牠們清亮甜美的歌聲，為夜晚增添了祥和的旋律。





蜘蛛

卜潤尼大衛

不會有人注意到這隻蜘蛛的，而我會留意到它可說十分奇怪。教堂擁擠的走廊擠滿了生氣蓬勃，趕著去上主日學的日本教友，這隻小蜘蛛在他們當中實在不起眼。它最先出現在牆上的暖氣下面，這個小褐點緩緩的朝走廊中間移動。等到它辛辛苦苦的向前移動約一公尺時，大部分的教友都已到了走廊，在主日學聚會開始前彼此問候寒暄。

我最先的衝動是想用手把它掃到暖氣機下面去，但轉念間又有一個更幼稚的念頭，想朝它踩上一腳。算這隻蜘蛛走運，這個殘酷的念頭很快的被好奇心取代。這隻蜘蛛顯然命在須臾，它朝著走的方向勢必會加速它的死亡。我站在那裡瞧得出神，想知道結果會是怎樣——那無可避免，純屬意外的致命一腳。

我想不出區會會長田廣弟兄是怎麼看到這隻蜘蛛的。他匆忙的從門外進來，顯然遲到似的趕著去參加另一個聚會。他一手提著公事箱，另一隻手臂危危顫顫的夾著卡式錄音機和幻燈機。他的腦中想的必然全是管理這個

區會數不清的責任；但是不知怎麼的，他也注意到這隻人群中的小蜘蛛。他很快的停下來，把手上的東西放下，一路抱歉的分開人群，彎下身來溫柔的將蜘蛛放入他的掌心，把它放到外面比較宜人的環境裡。然後，就像沒有受到打擾般的匆匆趕去參加等著他出席的聚會。

主這位謙卑僕人的這項舉動這樣簡單，這樣自然。使我頓悟到一項類似此舉的美好真理。在我的腦海中，我看到救主放下創造無數世界的複雜事工，屈身親自教導、忠告，並為這理解力有限的人類種族犧牲，人類猶如永恆無盡迴廊中一個不起眼的小點。藉著神的獻身，祂將人類從某種命運中移轉到一個自由和機會的環境中，好使他們生存和成長。

我想到成千上萬還沒有認識救主大愛的日本人——這些我被派遣來教導的人。在我匆匆趕去上主日學課程的時候，心中燃起一股新的決心。我決心下一次一定要救那隻蜘蛛。■

小昆尼大衛 摄



我 站在月台上，臉上滿是淚水。我就要離開威爾斯的家園前往一個陌生的國家，在猶他州的楊百翰大學，開始我的新生活。我的行李已經搬上火車，剩下來的就是跟父親說再見了。我們互相緊抱了好幾秒鐘，他低下頭來在我耳邊輕聲說：「一切都會很好的，我對你有信心。」然後他輕輕把我推上停在月台的火車。

他揮手跟我道別，高大的身影逐漸在我的視野中消失，一種空虛的感覺整個淹沒了我，我感到孤獨無依。我茫然的瞪視著窗外我所熟悉的碧綠田野、一排排的樹籬、灰色的小石屋慢慢消失在我的視線內。同車女乘客吱吱喳喳的談話聲，翻閱報紙的聲音，都逐漸隱沒在我對童年的回憶中——那些我與父親共度的特別時光……

他站在搖晃的吊橋上，背上背著我兩歲的弟弟。「來吧，小珊，抓住我的手，我們一起過去。」他的聲音很肯定，但是我的膝蓋在發抖，我害

怕極了。從我站的地方，可以看到搖擺的吊橋在行人的重量下拉得緊緊的，還可以聽到繩索嘎吱作響的聲音，橋下是小峽谷中怒吼奔騰的急流。我那時對造橋工程的知識一無所知，但是我認定那座橋不安全。我害怕得發抖，不由得往後退了一步。

父親的聲音溫和但十分堅決：「小珊，看著我。」我抬頭看著他堅毅而慈祥的臉。「相信我。你不會有事的。」他伸出手來。我看著他的眼睛，走上搖擺不定的吊橋。橋在嘎嘎作響，我小聲的啜泣起來。父親緊抓著我的手開始往前走。我跟著他往前走，忽然間我感覺到我們一定會平安無事的。

我曾多次信賴他那雙寬大的手掌，在我為一些新經驗或成就興奮莫名時，



貝慈珊



也曾多次看到他所展現的慈愛笑容。

在我爬到英格蘭和威爾斯最高的史諾敦山頂時，我父親就曾露出這樣



在那一刻，我抬頭看到父親眼中的神情似乎在說：

：我愛你，我對你有信心，我知道你能做到你要完成的事。



的笑容。通往山上的舊礦工小路滿是鬆動的石頭，我們走在上面的時候這些石塊就在我們腳下滑動。粗糙的灰色岩石和散布各處的圓石，跟頭頂上的藍天白雲形成強烈的對比。偶爾我們會遇到一隻為了找草吃而迷路的羊。這些強健的動物對擦身而過的人類習以為常，根本連看都不看我們一眼。

不久，我的雙腿就又酸又累，而那條灰色的小路似乎永遠走不完。「加油，小珊。妳可以辦到的。」爸爸一邊哄我，一邊把我背在他的背上。背上我，使得他爬起山來更吃力，但是我卻舒服多了。我們蹣跚的爬過一片不知名牧人所建石牆的斷垣殘壁。從遠處看來，這片石牆就像這座山臉上的大疤。

我們終於爬到最後一個山坡，我們往上攀爬的時候，爸爸一直緊抓著我的手。到達山頂後，我們屏息寧神的坐下來。我向四週望去，看到遠處下面移動的人群像雜色的螞蟻。窮目所極，可以看到山脊、深谷、和遠處北海的藍色粼粼波光。我四處張望，不禁目眩神迷，而後興奮的笑道：「爸爸，我們辦到了。我們到達山頂了！」

在那一刻，我抬頭看到我父親眼中的神情好像在說：我愛你，我對妳有信心，我知道妳能做到妳要完成的事。

潛意識下，我似乎隱約聽到火車在鐵軌上駛動的規則響聲。然而，我的思緒卻停留在往事中。我逐漸了解到，在我成長的過程裡，我跟父親之間培養了一種永恆的緊密聯繫，令我覺得十分奇妙。我童年時的恐懼，以及對父親似乎無止境的知識所具有的信心，逐漸發展成一種愛和信賴的關係，在我年歲日長，經驗日增的過程中，一次又一次的體驗到。

不知怎樣的，這個概念似乎有些熟悉。我跟天父的關係有否可能也是這樣建立起來的？前生或許就像塵世的童年一樣是一段培養我對天父信心和信賴的時間。與天父同在的時候，我學到了所有我能學到的事情，而後我離開天上的家，知道天父相信我，也相信我在生命的這個新階段有向善的潛力。

在我想著這些事情的時候，一種灼熱的溫暖感覺充滿了我，這種感覺逐漸驅散我內心空洞而傷痛的感覺。我知道無論我離開我地上的父母多遠，

有一天我會回來，再次感受到我們以前那種親近而信賴的感覺。然而更重要的，我了解這同樣的親密情誼，也存在於我和我天上的父母之間。在我對天父的信心和信賴增加的時候，祂對我的信心和信賴也會增加。只要我呼求祂，祂永遠都會在那裡幫助我。如果我繼續保持堅強的信心，我將回去跟祂同住，並永遠的感受到這種親密的情誼。

